

Cette semaine

dans Kamouraska,

L'Islet-Est et L'Islet-Sud

**250 anglophones
séjourneront à
La Pocatière
durant six
semaines** B-8

**Exploitation
retardée du site
d'enfouissement
sanitaire
L'Islet-Sud** B-3

**Une association
d'éleveurs de
lapins de la
Côte-du-Sud
est formée** B-6

**A la découverte
des sites
touristiques de
La Pocatière** B-5

LE PEUPLE

COURRIER

CAHIER B

DE LA CÔTE
DU SUD

Mercredi 8 juillet 1981

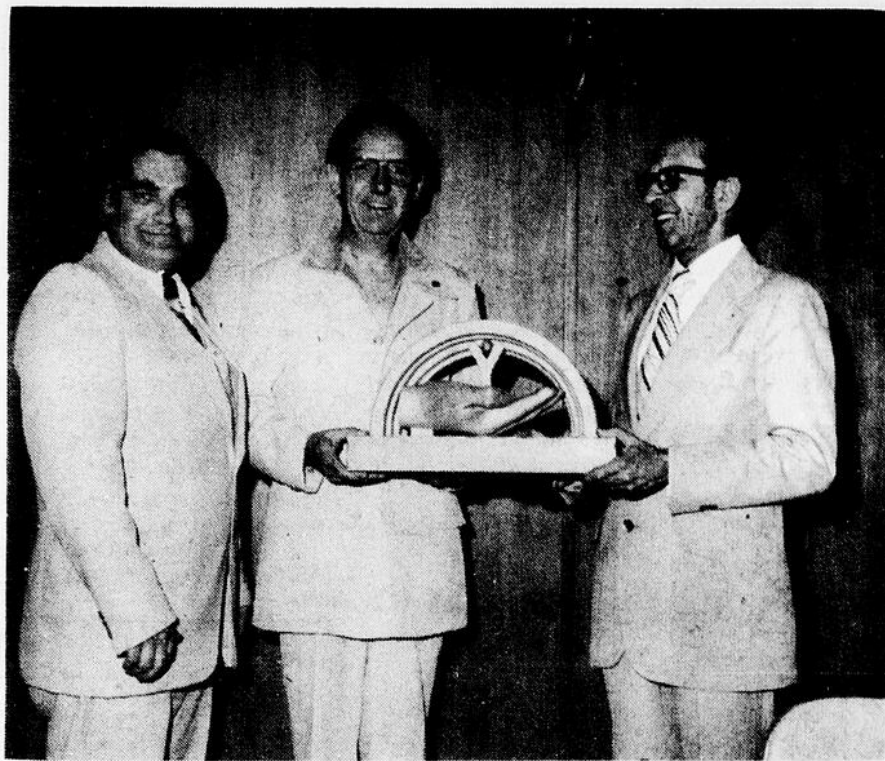
MEMBRE DES
HERDOS REGIONAUX

VERIFIE
PAR

MEMBRE
DES HERDOS

4
45 cents

A son tour, St-Adalbert hérite d'un H.L.M. B-3



CENTRAIDE TEMOIGNE SA RECONNAISSANCE A BENOIT PELLETIER.— Après avoir oeuvré durant une quinzaine d'années au Conseil des oeuvres du diocèse de Ste-Anne, devenu il y a quelques années Centraide Portage-Taché, M. Benoit Pelletier s'est retiré de l'organisme en décembre dernier pour des raisons de santé. Les dirigeants de Centraide ont tenu à lui témoigner leur reconnaissance lundi soir dernier, en lui remettant une sculpture représentant la main ouverte, caractéristique de Centraide. Sur notre photo, on peut reconnaître l'ex-président, M. Ghislain Lavoie (à gauche) et M. Emilien Proulx, entourant M. Pelletier. Autres détails sur Centraide en page 13 du Cahier B.

(G.G. Peuple-Courrier)

Kamouraska

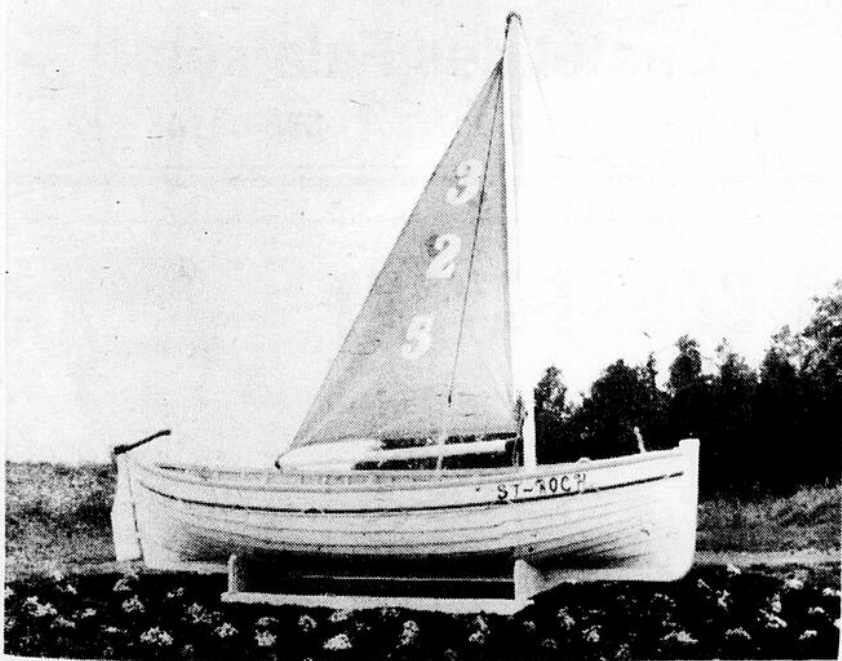
**Deux
centres de
distribution
accessibles
aux
prestataires
d'assurance
chômage** B-6

A St-Roch-des-Aulnaies

**Un monument
commémorera les
Fêtes du 325ième** B-4

St-Jean Port-Joli

**Le Club de l'Age d'Or
jumelé avec la Mutualité
Agricole de France** B-3



C'EST LA FETE A ST-ROCH.— Toute la population de St-Roch sera en liesse en fin de semaine prochaine alors que s'ouvriront les festivités marquant le 325ième anniversaire de la concession de la Seigneurie des Aulnaies. Et, comme il est de rigueur dans nos localités, tous les moyens sont bons pour rappeler aux visiteurs que le village est en fête. Comme ce citoyen de St-Roch qui a transformé sa barque en voilier, l'installant sur une mer de fleurs. Autres détails sur ces fêtes en page 3 du Cahier B, ainsi que dans les 10 premières pages du Cahier C.

(G.G. Peuple-Courrier)

Un groupe de la région visite des chambres de naissances à Beauceville

Le 11 juin dernier, un groupe de femmes et d'hommes se rendait à l'Hôpital St-Joseph de Beauceville. Ils avaient tous un but commun: visiter les deux chambres de naissances et rencontrer le personnel de l'hôpital. Le groupe, une vingtaine de personnes, représentait divers organismes: Lact-Aide (St-Jean Port-Joli), Hôpital Notre-Dame-de-Fatima (La Pocatière), Comité de périnatalité (Hôpital N.-D. de Fatima), Centre-Femmes (La Pocatière), C.L.S.C. Trois-Saumons, C.L.S.C. Montmagny-Sud, C.L.S.C. St-Pamphile, Hôpital Hôtel-Dieu de Montmagny, D.S.C. de Montmagny, Comité post-colloque (accoucher ou se faire accoucher). Ils, elles, sont médecins, infirmières, cadres, mères de famille, citoyens-nes.

A notre arrivée, nous avons été accueillis par Chantal Caron, remplaçante de Pauline Turmel, responsable de la périnatalité. Nous nous som-

mes rendus à une salle attenante aux chambres de naissances et là nous avons pu lui poser toutes les questions qui nous venaient à l'esprit concernant l'implantation des chambres et les remaniements que cela a demandé. Par la suite, nous avons rencontré Hélène Cloutier, infirmière en obstétrique. Celle-ci nous a fait visiter les chambres tout en nous faisant part de renseignements techniques et médicaux reliés à l'accouchement et à la cohabitation mère-enfant.

Ce qui ressort le plus de cette visite et de ces entrevues c'est le respect et la chaleur manifestés à la femme et au couple face à ce qu'ils vivent lors de la naissance de leur bébé. Une femme peut maintenant accoucher vraiment à son goût, sans intervention. Cette philosophie a fait son chemin graduellement parmi le personnel hospitalier de Beauceville. La relation entre le

médecin, l'infirmière et la femme s'établit plus facilement et devient plus chaleureuse. C'est cette même approche qui fait qu'une mère et son enfant en cohabitation ont priorité sur les visiteurs et sur la cigarette entre autres.

Suite au colloque et à cette visite, le 16 juin dernier nous avons acheminé une demande officielle à Sr Cécile Malenfant, Directrice Générale de l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima, afin d'instaurer une chambre de naissances à La Pocatière. 320 personnes ont signé cette demande dont plusieurs médecins et infirmières. Sr. Malenfant nous a reçues à son bureau, très chaleureusement, et s'est montrée ouverte et intéressée par le projet. Toutefois, il faudra attendre encore quelques mois avant d'avoir une réponse officielle de l'administration de l'hôpital: le projet doit passer à l'étude de différents Comités et Conseils avant d'être finale-

ment adopté. A toute fin pratique, ce n'est qu'à la fin de l'automne que la population pourra peut-être commencer à bénéficier de ce service.

La visite des chambres de naissances de Beauceville nous a prouvé qu'il est possible et même souhaitable d'instaurer et de faire fonctionner une telle chambre dans

un hôpital. Nous avons été à même de constater que les gens concernés par ce changement, femmes, infirmières, médecins, sont à la fois très heureux et très fiers de leurs chambres de naissances.

Brigitte Roy
Lise Bellefeuille
Pour le Comité
port-colloque

C'est une Invitation

Il y aura soirée de danse à la Salle du Couvent de Ste-Louise, samedi le 11 juillet, à 20 heures 30. L'Orchestre de Roger Gendron fera les frais de la musique. Bienvenue à tous.

SLALOM AUTOMOBILE.— Slalom automobile organisé par le Club Formula, Trans-Am, Firebird, Camaro Inc., de St-Jean Port-Joli, dimanche le 12 juillet, à 13 heures 30, sur le terrain des Galeries Montmagny. Inscriptions: de 12 heures à 13 heures 30. Tous véhicules acceptés. Pour plus de renseignements, composez le numéro 598-6582 ou 598-6415 (au travail).

MON Oeil SUR

Le carouge à épaulettes

Bien que commun, le carouge attire le regard par le rouge vif souligné de jaune de ses épaulettes, contrastant joliment avec sa livrée noire (voir schéma). Dans nos régions, il est presque impossible de le confondre avec un autre oiseau. La femelle, par contre, passe souvent inaperçue. Son plumage brun, rayé de beige sur la gorge et le ventre, la camoufle de façon efficace.



Leurs lieux de prédilection sont les zones marécageuses, humides. On y voit souvent le mâle perché sur une quenouille, et il annonce sa présence par son cri, un «kik» sec et fort. Au printemps, de retour des champs et pâturages où ils ont passé la saison froide, les mâles adultes établissent leur territoire et y accueillent les femelles pour l'accouplement. Généralement considérés comme monogames, ces oiseaux se montent parfois un petit harem, par exemple lorsque la population est débalancée.

Le carouge suspend son nid dans la végétation haute des milieux humides, et plus rarement le construit à même le sol ou dans un arbre. Il peut y avoir plus d'une ponte dans l'année. Les oeufs, en général au nombre de 3 à 5, sont bleu-vert, marqués de points bruns ou violacés. Le mâle ne couve pas, mais fait sa part en protégeant le nid de son mieux. Les petits apprennent à grimper et à nager avant de voler. C'est à ce moment qu'ils sont la proie de leurs ennemis (renard, couleuvre, martre, etc.). Un jeune sur deux survit en moy-

enne. L'alimentation du carouge à épaulettes varie: il peut se nourrir d'insectes, dont plusieurs espèces nuisibles, mais il s'attaque aussi aux grains, dévastant parfois des récoltes. Aux U.S.A., où les populations atteignent des nombres très élevés, on estime les dommages causés par cet oiseau aux alentours de 20 à 30 millions de dollars par année.

Monique Laforge
(Service Hebdo-science)

Messieurs,

Le Salon de coiffure pour hommes occupe maintenant un nouveau local à **PLACE ST-JEAN**

Venez me rencontrer pour un meilleur service

Salon Ciseaux d'Art

Coupe ordinaire - coupe mode
Brushing - permanente
Mme Lucie Gamache, prop.
21 Avenue de Gaspé,
Place St-Jean
St-Jean Port-Joli 598-9483

Pour bien vous divertir
les 9 - 10 - 11 juillet

Monique St-Laurent

Chanteuse Blues
Accompagnée d'Angelo

Pavillon Castel des Falaises

St-Jean Port-Joli 598-6414

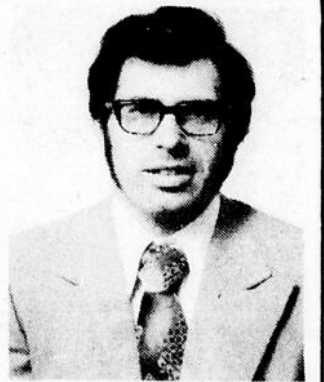
UN GARS PAYANT

à consulter
pour la prospérité
de votre commerce

BUREAU 856-1514

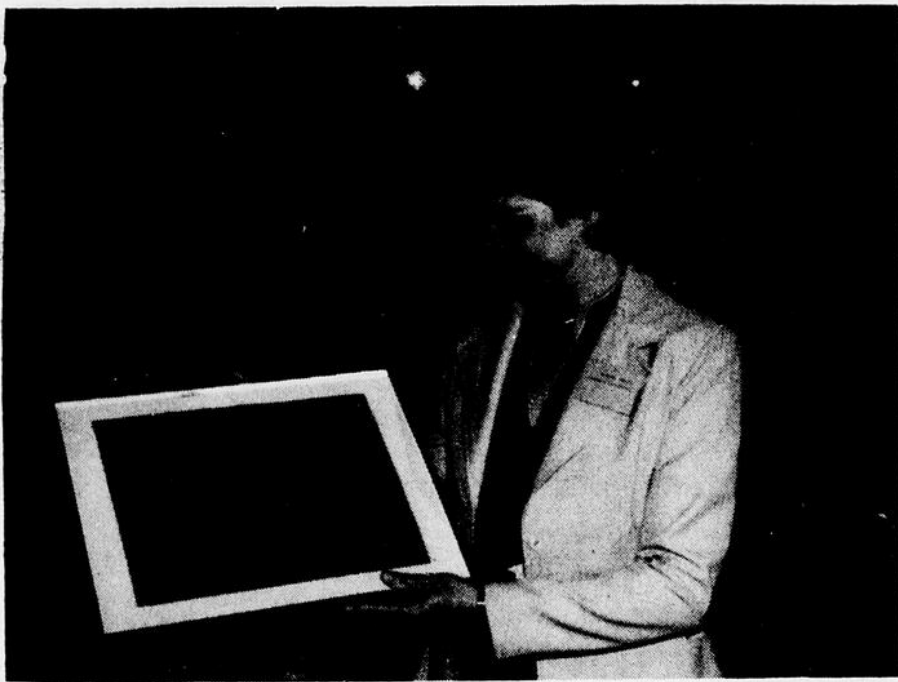
RESIDENCE 856-4853

POUR LA REGION DE
LA POCATIERE
ST-JEAN PORT-JOLI
ST-PAMPHILE



PIERRE DUMAIS
Conseiller en publicité
Bureau du
Peuple-Courrier
800, 6e Avenue C.P. 1249
La Pocatière
G0R 1Z0

LA PUBLICITE, C'EST PAYANT



ELLES GAGNENT DES REPRODUCTIONS.— A l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Bibliothèque centrale de prêt des Portages, tenue récemment à Rivière-du-Loup, Mmes Marjolaine Tremblay et Lucille Drapeau, respectivement membres des comités de la bibliothèque de L'Islet-sur-Mer et de la bibliothèque municipale de St-Roch des Aulnaies, ont mérité des prix de présence en l'occurrence une reproduction du peintre québécois Léo Ayotte pour Mme Tremblay (photo du haut) et une reproduction du peintre français Honoré Daumier pour Mme Drapeau (photo du bas).



A St-Roch-des-Aulnaies

Un monument commémorera les Fêtes du 325ième

Par Gaétan Godbout

Pour rappeler aux générations futures que l'année 1981 marquait le 325ième anniversaire de la Seigneurie des Aulnaies un monument sera érigé au centre du village de St-Roch sur le terre-plein situé face à l'église et au presbytère.

C'est ce que nous avons appris récemment, au cours d'une conversation avec le président du Comité organisateur des fêtes du 325ième, M. Jacques Couture.

Le monument, qui sera en fait une immense horloge solaire, sera constitué d'une meule utilisée auparavant par les meuniers pour moulinier le grain. La base du monument représentera

une gerbe de blé; le tout reposant sur un socle de béton. Puisqu'il s'agit d'une horloge, le monument veut signifier que déjà beaucoup de temps s'est écoulé depuis la concession de la Seigneurie et qu'il continuera de s'en écouler encore beaucoup.

Selon M. Couture, la conception, la réalisation et l'installation du monument seront effectués bénévolement par les citoyens de St-Roch. "Tous les talents sont mis à contribution" a-t-il souligné. En outre, Jacques Couture nous confiait que le monument n'était qu'une parmi les réalisations qui subsisteront à St-Roch après les fêtes du 325ième. Mentionnons

entre-autre la construction d'un four à pain seigneurial, érigé à proximité du manoir.

De plus, un espace de terrain a aussi été aménagé à l'arrière du site des fêtes du 325ième. Selon M. Couture, ce terrain constitue un excellent endroit pour installer un parc municipal où les gens pourront se rendre admirer le majestueux Saint-Laurent.

A quelques jours à peine du début des fêtes, Jacques Couture nous assurait qu'au niveau de l'organisation, tout avait très bien fonctionné, du moins, jusqu'à présent. Si on avait pris quelque retard au niveau de l'élaboration de l'album-souvenir, ce retard a été rattrapé. De plus, quel-

que 11 000\$ ont été amassés auprès des commanditaires, ce qui est supérieur à l'objectif qu'on s'était fixé.

Ca débute en fin de semaine

Bref, tout est prêt pour

le début des fêtes, qui se dérouleront du 11 au 19 juillet. D'ailleurs, on trouvera le programme complet des festivités dans un cahier spécial que nous publions cette semaine.

Rappelons simplement

que le thème des fêtes est "Pieds de marins, bras de paysans, artisans de notre patrimoine". Outre M. Couture, le Comité organisateur des fêtes était constitué de Mmes Solange Caron et Adrienne Grenier, ainsi

que MM. Pierre Dionne et Léon Chouinard.

Une bonne partie des citoyens de St-Roch-des-Aulnaies ont aussi mis la main à la pâte, espérant par leur effort contribuer à faire de ces fêtes un véritable succès.



Les personnes qui ont participé au jumelage du Club de l'Age d'Or de St-Jean Port-Joli avec la Mutualité Agricole de France. De gauche à droite, on aperçoit M. Gérard Fraser, directeur général de la F.A.D.O.Q., son épouse Claire, M. René Magne, Mme Annette Gaudreau, présidente du Club de l'Age d'Or local, le Dr Fernand Lizotte, maire de la localité, Mme Lucienne Magne, M. Patrice Tardif, président de la F.A.D.O.Q., son épouse Florida, M. Guy Lefebvre, coordonnateur à la direction des Missions 3ième âge, Mme Jacqueline Murat, M. Pierre Murat et Mme Claire Lizotte.

[M.C. Peuple-Courrier]

A son tour, St-Adalbert hérite d'un H.L.M.

Par Aline Flamand

Les citoyens de St-Adalbert seront heureux d'apprendre que le feu vert vient d'être donné pour la mise en chantier de la construction d'un H.L.M. d'une capacité de 10 logements dans leur municipalité. Les travaux devraient débuter dès cette année.

Cette nouvelle, le député de Montmagny-L'Islet Jacques Leblanc nous la confirmait dans un communiqué de presse daté du 3 juillet et dans lequel il précise que

malgré les compressions budgétaires de l'année en cours, le Ministre délégué à l'habitation a reconsidéré les programmes d'aide au logement pour personnes âgées de façon à permettre à la Société d'Habitation du Québec de poursuivre sa tâche dans ce domaine.

Il poursuit: "Ces logements à caractère résidentiels pour personnes âgées s'ajouteront à la liste de ceux déjà réalisés dans la poursuite d'une politique de justice sociale du Gouvernement du Québec envers

les personnes du troisième âge, qui font l'objet d'une préoccupation spéciale de la part de tous les ministères entre autre celui responsable de l'Habitation".

D'autres projets seront réalisés dès que possible et le député Leblanc dit porter à ces dossiers une attention prioritaire de façon à pouvoir répondre dans le plus court laps de temps aux problèmes de logements des personnes âgées en leur permettant de vivre avec plus de quiétude et de sécurité.

Exploitation retardée du site d'enfouissement sanitaire L'Islet-Sud

Par Aline Flamand

A cause de négociations avec les propriétaires de terrain plus longues que prévues et de certains délais à respecter, le site d'enfouissement sanitaire de L'Islet-Sud ne sera pas en mesure d'opérer en juillet comme nous vous l'avions déjà annoncé. Cependant, les six municipalités adhérentes à ce service conservent le droit d'utiliser leur propre dépotoir jusqu'à l'ouverture du lieu en question.

constitution d'une régie intermunicipale.

Comportant une quinzaine d'articles touchant la gestion, le partage des coûts, l'immobilisation, le mode d'enlèvement et transport des déchets ainsi que la représentativité de chacune des parties, le modèle proposé fut accepté avec quelques modifications.

Il appartient maintenant au premier magistrat de chacune des municipalités de trans-

mettre ce prototype d'entente à leur conseil municipal pour fin d'acceptation avant de parapher une résolution de principe autorisant l'homme de loi à poursuivre ses démarches pour la constitution d'une régie intermunicipale; formule de gestion adoptée par les maires des corporations municipales de St-Omer, Ste-Perpétue, Tourville, St-Adalbert, St-Marcel et Ville St-Pamphile.

Un moyen

Cette formule de jumelage est le moyen utilisé pour renforcer les liens entre les personnes âgées par-delà les frontières, en favorisant des échanges dans un cadre de coopération franco-québécois.

Selon M. Guy Lefebvre, coordonnateur à la direction des Missions 3ième âge, le gouvernement québécois reconnaît la Fédération de l'Age d'Or du Québec

(F.A.D.O.Q.) comme étant le maître-d'oeuvre du jumelage entre les clubs d'ici et ceux de France.

La F.A.D.O.Q. a donc l'intention d'étendre ce mouvement aux 16 régions administratives de l'Age d'Or au Québec.

Réalisée dans un esprit d'accueil, de chaleur humaine, d'amitié et de solidarité, cette formule de jumelage devrait conduire à des rencontres futures et à la réalisation, dans une dynamique d'échange et d'information, d'actions pouvant répondre aux besoins des personnes âgées et soutenir l'amélioration de la qualité de la vie des aînés.

M. Lefebvre soutient que la formule de jumelage répond à un désir des personnes du 3ième âge de se rencontrer, de s'exprimer dans un milieu de vie et dans un environnement autre que le cadre habituel.

Conservant la langue française.

Invité à prendre la parole, le Dr Fernand Lizotte, maire de St-Jean-Port-Joli, a insisté sur les notions de langue française et de race canadienne-française.

Faisant appel à l'histoire, le Dr Lizotte a déclaré qu'il fallait chercher dans le passé le rayon de soleil qui fera que nos amis français viendront toujours dans une province française au Québec.

De son côté, M. René Magne a fait mention de l'accueil chaleureux que lui et ses compatriotes ont reçu lors de leur passage dans notre région, qu'il a qualifiée de sensationnelle.

Rappelons que les couples Jacqueline et Pierre Murat, Lucienne et René Magne, faisaient partie d'une mission française du 3ième âge dont l'objectif était d'envisager la possibilité de jumelage avec un club de l'Age d'Or affilié à la F.A.D.O.Q. Mission accomplie!

Et une autre les attendait du 1er au 5 juillet à Québec, alors que les

deux couples visiteurs devaient participer au congrès de fondation de l'Association Internationale Francophone des Aînés, dans le cadre des troisième rencontres francophones du Québec.

10ième anniversaire

Mme Annette Gaudreau, présidente du Club de l'Age d'Or de St-Jean-Port-Joli, a clôturé la cérémonie en affirmant que le jumelage avec la Mutualité Agricole de France cadrait bien avec le 10ième anniversaire du club à l'automne.

Par la suite, les invités ont soupé à La Boustifaille, à la Roche à Veillon, dans un atmosphère de gaieté et de chansons.

Cette occasion de jumelage est donc un départ vers un avenir prometteur d'échange et d'information entre le Québec et la France, et elle facilitera davantage les relations directes entre les personnes âgées d'outre-mer.

Réunis à St-Pamphile jeudi soir dernier, les représentants de cinq municipalités sur six étudiaient en présence de l'avocat Pierre Blais une formule d'entente concernant l'exploitation d'un lieu d'élimination de déchets solides par la

DE VOTRE MARCHAND

Jean-Guy Chenard Inc.

Matériaux de construction
Quincaillerie

St-Roch des Aulnaies **354-7738**

(636) GROS LOT 418 000\$		Provincial		DATE: 3/7/81	
NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTANTS	9 10 12 23 32 33	5468726	500 000\$	558475	4 Gagnants de 50 000\$
6 sur 6	0	468726	50 000\$	58478	30 Gagnants de 5 000\$
5 sur 6	146	68726	1 000\$	8475	305 Gagnants de 250\$
4 sur 6	5936	8726	100\$	478	3051 Gagnants de 50\$
3 sur 6	86,20\$	726	25\$	75	30510 Gagnants de 5\$
2 sur 6	86,20\$	26	10\$		
1 sur 6	15 351,30\$	VENTES TOTALES: 2 132 144\$			

D'heures en heures, les tirages de Loto-Québec, au câble 2 (Montréal) et câble 4 (Québec) d'Inter Vision.

LOTO-QUÉBEC commandite cette année
plus de 60 événements populaires, sportifs ou de plein air au Québec.

Désignation d'un inspecteur

L'Abattoir de St-Pascal pourrait étendre son marché

(G.G.) Depuis la nomination par le ministère de l'Agriculture du Canada d'un inspecteur attitré à l'Abattoir de St-Pascal, les opérations de cet établissement ont débuté sur une base régulière.

De plus, puisque la viande en provenance de cet abattoir portera désormais le sceau de "Approuvé Canada-Canada Approved", l'Abattoir de St-Pascal sera donc en mesure d'accroître sa clientèle, incluant alors un plus grand nombre d'institutions et, possiblement, certains établissements appartenant à des chaînes de magasins d'alimentation qui, normalement, s'approvisionnent en viande auprès d'abattoirs approuvés par le gouvernement canadien.

On se souviendra que cet abattoir moderne était officiellement inauguré le 9 mai dernier. Depuis ce temps, les cinq employés de l'usine, y compris les deux propriétaires, MM. Clément Lavoie et Ernest Drapeau, ont continué à se familiariser avec les nouvelles installations et avec les modifications apportées au mode d'abattage des animaux.

Depuis la fin de mai dernier, entre 25 et 30 boeufs sont abattus chaque semaine pour satisfaire aux besoins en viande d'un marché qui s'étend de La Pocatière à Rivière-du-Loup.

Au service de tous les éleveurs de boeuf de boucherie de ce territoire.

Invitation

Le Centre des loisirs du Lac de l'Est Inc. est heureux d'annoncer à tous les campeurs que le site de villégiature est ouvert au public depuis le 6 juin 1981 et ce, pour toute la saison estivale.

Pour la présente saison, les coûts d'entrée sont: Pour les campeurs: 5\$ par jour, ou 10\$ pour une fin de semaine, ou 25\$ pour une semaine ou 150\$ pour la saison. Pour les baigneurs et pique-niqueurs: 2\$ par jour.

Ce site merveilleux de villégiature a pour votre bien-être: Lac entouré de montagnes à l'état sauvage, plage sécuritaire pour les enfants, baignade dans les eaux limpides du lac, terrains individuels avec service d'eau, pêche à la truite grise, casse-croûte, balançoires, foyers, tables de pique-nique, bref, tout pour votre tranquillité et votre agrément.

Priscilla Gagnon, Directrice

re, l'Abattoir de St-Pascal voudrait en arriver à s'assurer l'exclusivité de l'approvisionnement des boucheries de la zone La Pocatière - Rivière-du-Loup et ce, avec du boeuf provenant

3336 18\$ pour la Société Canadienne du Cancer dans L'Islet-Sud

Le secteur de L'Islet-Sud est heureux de rendre compte de la campagne mise en oeuvre pour recueillir les montants qui alimenteront les fonds de la Société Canadienne du Cancer réservés à la recherche à 90%, le reste sert à venir en aide, tels pansements, aide au transport et à l'éducation.

Grâce à l'initiative de tous, bénévoles, sur l'habile direction de leur président (e) de section, la générosité de tous les donateurs y compris les organismes, marchands, et industries qui ont grandement participé à recueillir l'imposante somme de 3 336,18\$. Cordial merci à tous.

Voici en détail les montants amassés dans chacune des cinq paroisses

de la région. On sait que ces boucheries ont été, jusqu'à tout récemment, entièrement dépendantes des producteurs de boeuf de l'Ouest canadien. En plus du boeuf,

des examens de routine vous n'avez qu'à m'en faire la demande en appelant à 356-3648, je me ferai un plaisir de vous procurer les formulaires nécessaires.

La boîte de recueil pour placer au salon lors d'un décès est toujours disponible en en faisant la demande au même numéro de téléphone dans n'importe quelle paroisse du secteur. Ainsi, la famille de M. Antonio Moreau et de Mme François Pelletier en demandant la boîte de recueil nous ont permis de recueillir la somme de \$153. Grand merci à ces deux familles ainsi qu'à tous les généreux donateurs.

Mme Florence Bois présidente

de notre territoire. St-Adalbert 356,25\$ par Mme Gemma Gill, présidente, St-Omer 158,00\$ par Mme Hildebrand Pelletier, présidente, Ste-Félicité 174,00\$ par Mme Pierre Pellerin, présidente, Ste-Perpétue 565,98\$ par Mme Liliane L. Duval présidente, St-Pamphile 1620,50\$ par Mme Claire C. Pelletier, présidente.

Nous pouvons donc affirmer que le secteur de L'Islet-Sud fait preuve d'intérêt dans cette cause par leur travail et leur générosité. En retour, la Société offre à toute personne atteinte de cette maladie, une allocation de voyage pour venir en aide à ceux et celles qui ont à se déplacer pour y recevoir des traitements où pour

l'Abattoir de St-Pascal, qui est né de la fusion de deux petits abattoirs, fait aussi, selon les besoins du marché, l'abattage de veaux et d'agneaux provenant d'éleveurs de la région.

Une nouvelle saison s'amorce pour les Cavalières de St-Pamphile

(A. Fl.) Le corps de tambours et clairons "Les Cavalières" de St-Pamphile est à finaliser le spectacle qu'il donnera un peu partout dans la province au cours de la saison estivale.

Composé de 53 filles, cet ensemble musical dont la fondation remonte à près de 14 ans s'est hautement surpassé depuis quelques années en décrochant les deuxième et troisième places lors de compétitions provinciales. Une vingtaine de sorties apparaissent à leur itinéraire de l'été dont quatre compétitions, spectacles et parades réhaussent les manifestations populaires de diverses villes de la région et de l'extérieur.

Quoique le groupe est appelé à se renouveler

chaque année à cause du départ de plusieurs membres, surtout des plus âgés, il n'en demeure pas moins que l'effort et la volonté que chacune y investie rapportent des résultats satisfaisants, attendus de la part des responsables.

Dans les quelques exhibitions données à date,

les Cavalières, malgré un manque de polissage à leur répertoire, réussissent à plaire à une foule d'admirateurs. Elles se reproduiront à maintes reprises jusqu'à la compétition provinciale du 28-29-30 août à Drummondville ou elles se mesureront avec une vingtaine de corps dans la classe Clairons C.

PAVILLON
PONTIAC BUICK LEE
LA POCATIERE 858-2948
L'ENDROIT DU BON SERVICE
 Route de l'Anse
LE CLIENT QUI ACHETE NOS PRODUITS SERA PLUS SATISFAIT QUE TOUT AUTRE

Lors de l'achat d'une

LN 7, Ford EXP, Thunderbird, Capri Mustang, Zephir, Fairmont, Granada Cougar, Ford LTD, Mercury Marquis Pick-up Ford; **Dionne et Frère Inc.**

Vous offre:

Un financement de
16.50%*
pour la durée de votre contrat
(24 mois à 48 mois)
Jusqu'au 18 juillet
 * Assurance-vie non compris

DIONNE & FRERE INC.



32 Rue Fortin
St-Jean Port-Joli 598-3305

50% 50% 50%

vente d'été

rabais jusqu'à

50%

du 7 au 18 juillet

598-3308

Boutique Chaperon Rouge
 St-Jean Port-Joli

A la découverte des sites touristiques de La Pocatière

Par Gaétan Godbout

La Pocatière possède des attraits touristiques qui ont une valeur significative pour la région. Et, ce sont justement trois de ces sites, la Montagne du Domaine (collège) ainsi que les fermes expérimentales fédérale et provinciale, qu'un groupe d'étudiants a décidé de faire découvrir aux visiteurs au cours de l'été.

Parrainé par le Cercle des affaires de La Pocatière, ce projet, adopté en vertu du programme Été Canada, aura une durée globale de 10 semaines, fournissant du

travail à 4 étudiants.

Selon l'un des membres du projet, Denis Lavoie, le but premier du programme est de faire passer les touristes à La Pocatière. A cette fin, lors des deux premières semaines d'activité, les étudiants ont conçu un pamphlet publicitaire qui est distribué dans les différents établissements hôteliers et centres touristiques de la région s'étendant de L'Islet à Kamouraska.

Pour les autres semaines du projet, les étudiants serviront de guide et amèneront les touristes visiter les sentiers écolo-

giques de la Montagne du Domaine et les deux fermes expérimentales.

Les visites se feront du lundi au vendredi, de 9 heures à 11 heures 30 et de 13 heures 30 à 16 heures. Le point de ralliement est situé à l'Institut de technologie agricole.

Lors des journées de pluie, les activités se feront à l'intérieur de l'I.T.A. où une salle a été aménagée à cette fin. On pourra y visionner des films, des diapositives et y voir une exposition d'herbiers, d'insectes, d'oiseaux et de photos.

Des visites à la pisci-

culture, la bergerie des fermes expérimentales ainsi qu'aux rûchers seront aussi possibles.

Pour les groupes qui seraient intéressés à se rendre à La Pocatière, on peut réserver les services des guides en composant le numéro 856-1110, extension 241.

Il s'agit là d'une excellente occasion de découvrir un milieu enchanteur tout en prenant conscience des différents programmes de recherche conçus par les ministères de l'Agriculture du Québec et du Canada.



Les étudiants responsables du projet "Sites touristiques de La Pocatière". Dans l'ordre habituel, on reconnaît Denis Lavoie, Lynda Tremblay, Sylvie Fortier et Danièle Tiffault. [G.G. Peuple-Courrier]

Info-Loisirs St-Jean Port-Joli

Exposition

Exposition de sculptures contemporaines par Jean Luyet, artiste de St-Jean Port-Joli. Cette exposition se déroule du 8 au 28 juillet au Café La Coureuse des Grèves, situé au 300, rue de l'Eglise à St-Jean Port-Joli.

Baseball mineur

L'équipe de baseball mineur de St-Jean Port-Joli recevra samedi le 11 juillet à 13h15 l'équipe de

St-Cyrille sur le terrain du Domaine de Gaspé. Nous vous attendons!

Tir au pigeon d'argile

Le Club de Tir Philippe Aubert de Gaspé invite tous les amateurs à venir les rencontrer sur le terrain du club situé à l'extrémité ouest du village. Venez tenter votre chance; pour les membres, moyennant une cotisation de \$10., le coût d'une ronde est de \$8. et

pour les non-membres, le coût est de 9\$. Heures d'ouverture: tous les mardis, de 18h à la brûnante et les dimanches matins, de 9h à midi. Pour renseignements et obtenir des cartes de membres, contactez Maurice Harvey au numéro 598-3846 ou Philippe Tremblay au numéro 598-3673.

Huguette Ménard
598-6403

VENTE Jours d'été

8 - 9 - 10 - 11 juillet

20% à

50%

de rabais



sur toute la collection de chaussures et sacs à main, printemps-été pour hommes - dames - enfants

A NE PAS MANQUER

**ANDRÉ
CHOUINARD**
chaussures

St-Jean Port-Joli
598-6350



SUPER VENTE D'ETE '81

Débutant jeudi le 9 juillet à 9 hres.

A L'INTERIEUR ET SUR LE TROTTOIR

20%
À
50%

sur tous les vêtements
hommes et dames
sans exception

Chez *Khazoom*
LTÉE

Bientôt 50 ans à votre service

Centre-ville . La Pocatière

Tél: 856-1492

Kamouraska

Deux centres de distribution accessibles aux prestataires d'assurance-chômage

À la suite de l'arrêt de la livraison du courrier, la Commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada a mis sur pied des services spéciaux permettant d'assurer la distribution des chèques d'assurance-chômage à tous les prestataires des localités de Rivière-Ouelle, La Pocatière, St-Pacôme, St-Gabriel, St-Onésime, St-Roch-des-Aulnaies, Ste-Louise, St-Denis, St-Philippe de Néri, Mont-Carmel, Kamouraska, St-Pascal, St-Bruno, St-Germain et Ste-Hélène.

Monsieur Raoul Gagnon, Directeur du Centre d'Emploi du

Canada de La Pocatière a précisé qu'à compter du 6 juillet 1981, la population des localités concernées pourra bénéficier de ces nouveaux services. En effet, l'établissement de points de distribution permettra d'assurer la livraison des chèques d'assurance-chômage. Quant aux chèques alloués aux bénéficiaires d'allocation de formation, ils continueront d'être distribués dans les écoles ou sont donnés les cours.

Monsieur Gagnon a ajouté que la mise sur pied de ces points de distribution permettra

aux prestataires de remplir les "Déclarations du prestataires" nécessaires au paiement des prestations pour les semaines subséquentes à l'arrêt des services postaux.

Pour obtenir leurs chèques, les prestataires devront s'identifier en présentant leur carte d'assurance-sociale ainsi qu'une autre pièce d'identité avec signature et / ou photographie.

Les nouvelles demandes de prestations ainsi que les demandes d'obtention ou de remplacement d'une carte d'assurance-sociale et les

modifications aux registres d'assurance-sociale pourront se faire aux bureaux réguliers.

Monsieur Gagnon ajoutait aussi que le service sera d'autant meilleur que les prestataires suivront les suggestions qui leur sont faites. La Commission demande donc aux prestataires d'assuran-

ce-chômage de livrer personnellement leurs documents et aux heures et endroits suivants:

Population de Rivière-Ouelle - La Pocatière - St-Pacôme - St-Gabriel - St-Onésime - St-Roch-des-Aulnaies et Ste-Louise.
Lieu de distribution: Centre d'emploi du Canada, 201, 9^{ième} Avenue La Pocatière

Lundi, le 6 juillet au vendredi 10 juillet, de 9,00 heures à 4.30 heures P.M.

Population de St-Denis - St-Philippe de Néri - Mont-Carmel - Kamouraska - St-Pascal - St-Bruno - St-Germain et Ste-Hélène.
Lieu de distribution: Bureau d'enregistrement, 395 Chapleau, St-

Pascal
Mardi le 7 juillet, jeudi, le 9 juillet et vendredi le 19 juillet - De 9.00 heures a.m. à 12.00 heures a.m. - De 1.00 heure p.m. à 4.00 heures p.m.

Pour renseignements: Raoul Gagnon, Directeur Centre d'Emploi du Canada La Pocatière
Tél.: 856-2041

Et si Centre-Femmes survivait...

Le 9-10-11 juin dernier Centre-Femmes présentait un vidéo sur Marie Cardinal, écrivain bien connue. Une quinzaine de personnes, environ, autant d'hommes que de femmes se sont prévalus de cette information. Au dire de l'auditoire cette présentation de vidéo fût très appréciée. Car Marie Cardinal dans ses propos, suscite une discussion où se fait sentir le besoin que les femmes et les hommes ont de raconter leur quotidien qui les brime. Elle nous fait sentir que les mots pour le dire, ce quotidien, n'a pas la même signification pour un homme que pour une femme. Nous connaissons les mots employés par une définition du dictionnaire, mais nous n'en connaissons pas toujours la teneur sentimentale qui répond aux impulsions de nos tripes! Ce fût pour nous une expérience enrichissante car ces discussions nous ont permis d'étoffer l'Assemblée Générale.

C'était le 16 juin que cette assemblée générale se tenait. Encore-là une quinzaine de femmes sont venues, pour la plupart c'était une première apparition. Lors

de l'assemblée nous avons voulu montrer aux femmes toutes les démarches que nous avons faites pour que notre Centre de Documentation soit comme il est. Combien de visites aux organismes nous effectuées d'Ottawa à Rivière-du-Loup; en passant par les rencontres fortuites et les lectures faites au bureau. Depuis quelques temps nous correspondons avec F Magazine et quelques organismes parisiens, c'est un échange de documentation qui nous demande d'être toujours aux aguets.

Suite à cette assemblée nous sommes en mesure de vous dire que Centre-Femmes restera un organisme de sensibilisation aux problèmes de la Condition Féminine, et un centre d'information et de références. Nous voudrions mettre l'accent sur les activités dispensées par Centre-Femmes. Car elles ne furent pas nombreuses cette année, à cause de l'énergie considérable que nous a demandé le Centre de Documentation. A cet effet nous prévoyons un calendrier thématique de projections, conférences et publications à tous les mois.

Nous jugeons aussi utile que le Centre soit ouvert plus souvent le soir pour faciliter l'intégration des femmes aux foyers où sur le marché du travail à nos activités.

D'ici à janvier quelques réunions auront lieu pour planifier un horaire d'automne pour le Centre. Evitons qu'il tombe dans l'oubli.

Donc toutes les personnes intéressées à assurer une présence durant l'automne à Centre-Femmes (en attendant une nouvelle subvention en janvier) n'ont qu'à communiquer avec nous à 856-3414 ou à se rendre à notre bureau au 400 3^{ième} rue La Pocatière.

Lucie Dallaire
Lise Bellefeuille
Claire Ancil
pour Centre-Femmes

Un association d'éleveurs de lapins de la Côte-du-Sud est formée

Depuis que CODEC a fait sa journée d'éveil économique en juin 80, il y a eu formation d'une équipe de bénévoles de Ste-Perpétue avec comme animateur Claude Côté. Ils avaient retenu l'élevage du lapin comme dossier prioritaire. A la suite de l'acceptation du projet Dévelop-Action, cette équipe de bénévoles est devenue régionale.

Depuis ce temps, il y a eu un dossier de monté et avec l'intérêt des gens de l'équipe, nous avons eu des soirées d'information sur l'élevage du lapin en général, sur l'abattoir de St-Apollinaire, sur le crédit agricole et sur les sortes d'association. Par la suite, la majorité des membres a opté pour une association, sans but lucratif et ayant un conseil d'administration. Présentement c'est un comité provisoire qui s'occupe de

mettre sur pied l'association et de régler certains points prioritaires (règlements, carte de membre, cotisation, etc...).

Ce comité est composé de Dominique Pelletier, de Bernard Paradis, président, de Benoît Paradis, comptable, de Denis Gamache, trésorier, de Claude Côté et Jean-Marc Avoine, comme animateurs. Déjà des tâches ont été assignées à chacun pour qu'en septembre, il y ait un envoi de lapins à la Coopérative. Les lapins qui seront acceptés devront être de race Nouvelle-Zélande et Californien (ou hybrides) pesant entre 5 et 7 livres. Ils prépareront, pour

cette automne, le recrutement des membres et l'élection du conseil d'administration. D'ailleurs le comité invite tous ceux qui sont intéressés à faire partie de cette association d'éleveurs de lapins de communiquer avec Bernard Paradis au numéro 359-5854 ou écri-

re à B.P. 1325 St-Pamphile, G0R 3X0.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Claude Côté, au C.L.S.C. St-Pamphile, au numéro 356-3393 ou Jean-Marc Avoine au numéro 359-2486.

Jean-Marc Avoine
Pour: Dévelop-Action

• Examen de la vue
• Verres de contact
• Choix de montures

Dr Lucie Charette, o.d.
CLINIQUE MÉDICALE ST-PAMPHILE
9 Rue Principale (Bureau des médecins)
Pour rendez-vous **356-3357**

Dr Denis Ouellet, o.d.
OPTOMETRISTE
Examens de la vue, Choix de montures, Verres de contact
8A, Ave de Gaspé Ouest
Face au stationnement de l'église
St-Jean Port-Joli, Cte L'Islet
Pour rendez-vous: **598-6128 - 598-6248**

B.M.L.

- Béton Bitumineux, travaux municipaux
- Pavage commercial et résidentiel
- Travaux d'excavation
- Location de machinerie
- Pierre concassée (à drain)
- Criblure, court de tennis
- Pierre classifiée
- Estimation gratuite

MONTMAGNY
Carrière 248-4747
ST-EUGENE
Usine 247-3170
RIVIÈRE-DU-LOUP
Bureau 862-0000

Spécial

Maisons mobiles neuves

14' X 62' \$18,500.00
14' X 70' \$19,500.00
1 chalet

Tout ceci à un financement facile allant jusqu'à 15 ans.

THERIAULT AUTO INC.
FORD Ste-Perpétue
MERCURY Tél.: 359-2252 359-3411

Vous partez en vacances... Alors

Faites vérifier vos pneus pour plus de sécurité

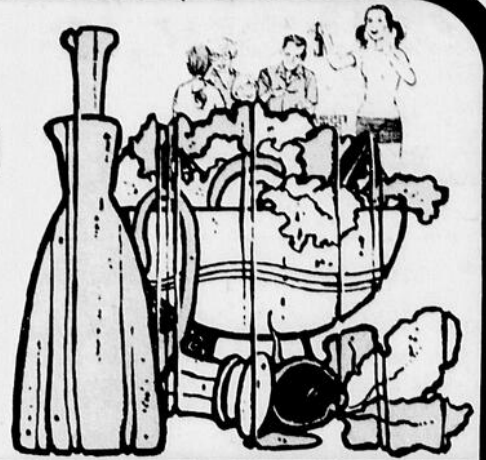
Venez consulter les spécialistes Depuis plus de 30 ans à votre service
Ça, c'est de l'expérience

N.B.: J.L. Desrosiers garantit tous ces pneus MICHELIN et FIRESTONE contre le hasard de route. Pour vous, c'est de la sécurité

J.L. DESROSIERS
St-Jean Port-Joli **598-6434**



FESTIVAL de la SALADE



Spéciaux en vigueur
jusqu'au 11 juillet 1981

PLUS
CRISTAUX DE SAVEUR
(4 saveurs)
QUENCH
3.25 on. 4/ **1.39**

PLUS
MARGARINE MOLLE
MONARCH
1 lb. **.85**

PLUS
PAPIER DE TOILETTE
Blanc
CAPRI
Pqt 6 roul. **1.39**

"NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES ET DE CORRIGER LES PRIX INCORRECTS RESULTANT D'UNE ERREUR D'IMPRESSION"

Spéciaux disponibles chez ces marchands seulement

viandes

RÔTI DE PORC Bout des côtes 1.59 lb.		CÔTELETTES DE PORC 2.19 lb.
RÔTI DE PORC Bout du filet 1.79 lb.		BOEUF FUMÉ (Smoked meat) COORSH 50 g. 2.45 ch.
		SAUCISSE FUMÉE Tout boeuf COORSH 1.95 lb.
		SALADE DE CHOUX COORSH 500 g. 1.19 ch.

fruits et légumes

POMMES VERTES GRANNY SMITH Pr. imp. .87 lb.	TOMATES Pr. Floride Can. No 1 .30 lb.
RAISINS ROUGES Pr. imp. Can. No 1 1.25 lb.	CHAMPIGNONS Variété Slacks Cello 8 on. .99

BISCUITS B.M. Gelée éponge, tarte cerise Cello 350-400 g. 1.35	CAFÉ INSTANTANÉ CHASE'N SANBORN Bocal 10 on. 5.39	LITIÈRE POUR CHAT SAULAR Sac 4 kg. 1.69
RELISH BICK'S Hot-dog ou sucrée Bocal 375 ml. .79	SIROP CHOCOLAT MILK MATE Bte 20 on. 1.57	PILES ALCALINES ENERGIZER Moy. C-E93BT2 Emb. 2's 2.89
JUS D'ANANAS DEL MONTE Non-sucré Bte 48 on. 1.09	MAYONNAISE HELLMAN'S Bocal 750 ml. 1.85	PILES ALCALINES ENERGIZER Grandes D-E95BP Emb. 1's 2.99
FÈVES AU LARD LIBBY'S Bien mijotées Bte 8 on. .47	NOURRITURE BÉBÉ GERBER Tamisée Bocal 4 1/2 on. 3/ 1.05	SACS À DÉCHETS GRAD Extérieur Emb. 10's .99
SAUMON KÉTA RED ROSE Bte 7.75 on. 1.45	EAU MINÉRALE MONTCLAIR Gazéifiée Btle 750 ml. .59	LOTION ÉPILATOIRE NEET Rose Jarre 100 ml. 1.69
MÉLANGE GÂTEAUX DUNCAN HINES De campagne (5 var.) Bte 520 g. 1.09	MARGARINE MOLLE THIBAUT Cont. 1 lb. .89	PÂTE DENTIFRICE COLGATE Ordinaire Tube 100 ml. 1.49

produits surgelés

PATATES FRITES Coupe rég.
McCain
Sac 2 lb. **.99**

PLUS
SAUCE B.B.Q.
CORDON BLEU
14 on. **.45**

PLUS
THÉ
Orange pékoe
GRAD
100's **1.49**



PLUS
EAU MINÉRALE
Gazéifiée
MONTCLAIR
200 ml. 6/ **1.75**

Tourville Jasmin Lord	Cap St-Ignace Mme Léon Richard	Montmagny Alimentation St-Thomas	Armagh Paul-Eugène Langlois	Ste-Lucie Serge Gonthier Enr.	St-Denis L'Active	St-Raphaël Claire Morin X
St-Camille Marius Dallaire X	St-Philémon André Roy	La Pocatière Station Charles Kidd	St-Eugène Mme Geneviève Gamache	St-Pamphile Épicerie Thériault	St-Paul Paul Proulx	
Buckland René Leblond	St-Gervais Yves Boucher X	Ste-Perpétue Alimentation J.M. Morneau	Ste-Félicité Alimentation Bernier X	St-Damien Antonio Labrecque X	St-Vallier Laval Marquis X	

On fait *quasiment* partie de la famille

X Coupe de viande disponible dans ces marchés

Publié avec l'autorisation de J.L. Duval Ltée

0000-988 000000

1100-900 0000-0000

250 anglophones séjourneront à La Pocatière durant six semaines

Par Gaëtan Godbout

Arrivés à La Pocatière le 28 juin dernier, un groupe de 250 anglophones, tant professeurs qu'étudiants, séjourneront dans la région durant six semaines, le temps de se familiariser avec la langue française. En fait, ils sont venus y vivre ce qu'il est maintenant convenu d'appeler un stage d'immersion en français.

Organisé et entièrement financé par le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada, en collaboration avec le Secrétariat d'État, le stage est sous la responsabilité du Centennial College, de Toronto. Mme Jacqueline Matte, qui en est l'instigatrice, supervise le tout.

Si, il y a cinq ans, le stage ne s'adressait qu'aux étudiants, aujourd'hui, le projet, comporte deux volets, dont l'un s'adresse aux professeurs de français de la province d'Ontario. Ce second volet est sous la responsabilité du George Brown College, également de Toronto.

Lors d'une conférence d'information, jeudi soir dernier, la conseillère pédagogique auprès des étudiants, Mme Nancy Clare a précisé que parmi les 157 étudiants boursiers, une quarantaine provenaient des provinces de l'Ouest. En fait, les stagiaires proviennent de toutes les provinces canadiennes, à l'exception du Nouveau-Brunswick.

D'autre part, le projet du George Brown College compte une centaine de professeurs. La plupart d'entre eux sont venus avec leur famille. Ce qui fait que le groupe compte aussi 76 enfants dont l'âge varie entre 8 mois et 15 ans. Une vingtaine d'animateurs sont donc nécessaires avec ce groupe, comme l'ont précisé Mlles Liza Suhanic et Rina Skitri, coordonnatrices du stage.

Des cours, mais aussi des activités

Evidemment, les étudiants et les professeurs ne sont pas ici pour s'amuser, même si durant leurs six semaines de stage, ils pourront

bénéficier de nombreuses activités.

Ainsi, après avoir subi les tests de classement nécessaires, les étudiants sont regroupés selon leur niveau de connaissance de la langue française. Tous les jours, ils doivent aller en classe, de 9 heures à 12 heures et de 13 heures 30 à 15 heures. Puisque les cours sont axés sur la conversation, ils ont aussi des périodes de laboratoires à faire.

Pour enseigner, on a eu recours à onze professeurs, dont cinq proviennent de la région immédiate de La Pocatière. Pour les niveaux 1* 11 et 111, on utilise la méthode "Allons by by"; méthode conçue par Mme Jacqueline Matte. A cause des réparations au Cegep de La Pocatière, les cours sont dispensés au Foyer Ste-Anne, dans l'aile centrale. Cependant, les étudiants habitent dans les résidences du Cegep.

De leur côté, les professeurs travaillent en ateliers qu'ils animent eux-mêmes. Un long travail de préparation a donc été nécessaire avant le départ de Toronto. Le but premier du stage des professeurs est d'assurer une certaine continuité aux écoles d'immersion française créées ces dernières années en Ontario.

Du côté des activités, mentionnons que les étudiants pourront bénéficier d'une fin de semaine à Québec, d'une semaine

en Gaspésie et d'une fin de semaine à la base de plein-air de Pohénégamooke. D'autre part, chaque étudiant doit obligatoirement se livrer à une activité sportive ou culturelle le soir, que ce soit le théâtre, la danse folklorique, le chant-chorale, etc... le tout, toujours en français. Une dizaine d'animateurs cotoient journalièrement les étudiants. La coordination des activités est assurée par Mme France Germain, du Centennial College.

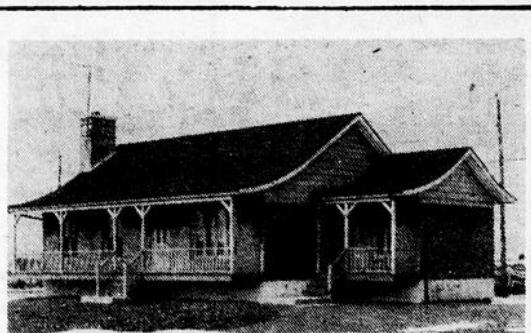
Pour les professeurs, les activités se font toujours en petit groupe. Quant aux enfants qui les accompagnent, ils s'intègrent aux autres enfants du terrain de jeux de La Pocatière chaque mercredi. De plus, comme l'an dernier, on essaiera de placer des étudiants dans de petites boutiques de façon à leur permettre d'acquérir une certaine expérience du travail en français. "C'est là une façon pour les gens de La Pocatière de contribuer à

la réussite du stage, commentait Mme Nancy Clare et la population ne se fait pas prier pour collaborer".

Ce stage d'immersion, comme le précisait M. Nelson Michaud, publiciste, est l'un des plus importants du Canada. En outre, il y a cinq ans, le quota d'étudiants n'était comblé qu'à 80% avec près de 100% d'ontariens. Aujourd'hui, a dit Nelson Michaud, les quotas sont défoncés et le taux d'ontariens est d'environ 60%.



Les principaux artisans des deux stages. De gauche à droite: Mme France Germain, Mme Nancy Clare, M. Nelson Michaud, Mlle Liza Suhanic et Mlle Rina Skitri. (G.G. Peuple-Courrier)



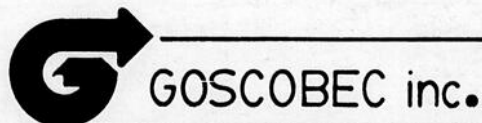
Construction L'Islet Sud Inc.

R.R. 1 St-Pamphile

Entrepreneur général Claudio Caron

Tél.: 356-3682

Tout genre de construction



Me Pierre Coulombe, notaire, est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau à 40, rue de l'Eglise, Ville St-Pamphile, à compter du lundi 27 juillet 1981.

Afin de mieux desservir la population, Me Coulombe se joint à l'étude de Me J. Maurice Cloutier, notaire à St-Paul, cté de Montmagny.

Gradué de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke en 1980, Me Coulombe a complété son programme de diplôme de droit notarial en 1981.

Pour rendez-vous du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00, communiquez au bureau de:

Pierre Coulombe, notaire

40, de l'Eglise

St-Pamphile

G0R-3X0

Tél.: 418-356-5315

Loisirs culturels à

La Pocatière

Les besoins sont connus

Le Comité provisoire d'animation culturelle de La Pocatière organisait récemment un sondage dans les écoles sur les besoins culturels de la population.

L'opération complétée, en voici les résultats:

64 personnes ont demandé des cours ou ateliers en piano, 31 en guitare classique, 23 en flûte à bec, 12 en flûte traversière, 7 en violon,

1 en clavecin, 44 en orgue, 17 en ballet et 39 en ballet-jazz.

Tous les intéressés seront convoqués à une réunion au cours du mois d'août. A noter qu'une opération similaire sera lancée en septembre, afin de rejoindre la population adulte.

D'autres informations pertinentes vous seront communiquées par ce journal au cours de l'été.



Serge Jourdain, d.d.

DENTUROLOGISTE

C.L.S.C.
St-Pamphile

Pour rendez-vous

356-5284



Victorien Joncas, i.a.c.

P. A. Boutin Inc.
Assurances

St-Roch des Aulnaies

354-2888

Résidence fin de semaine:

354-2627

ASSURANCES GÉNÉRALES

Automobiles-propriétaires occupants-locataires
occupants-responsabilité-commerciales-
cautionnement-marines

ASSURANCE-VIE

—Risques réguliers —Assurance revenu —Risques
aggravés —Assurance santé —Fond de
pension —Assurances accidents

LAUZON
269 St-Joseph
833-7541

QUÉBEC
71, St-Pierre
692-0660

Remerciements de

sympathie

Mme Ovide Bouffard et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de M. Ovide Bouffard de Montmagny soit par des offrandes de messe, des tributs floraux, des visites au salon mortuaire ou par leur présence lors des funérailles le 13 juin 1981, en l'église St-Thomas de Montmagny.

SUPER-CONCOURS

DEVIENS

Mademoiselle

FILLES D'AUJOURD'HUI 1981

Tu trouveras ton coupon de participation et tous les détails dans le magazine

Filles
d'aujourd'hui

et gagne

\$10,000
en prix

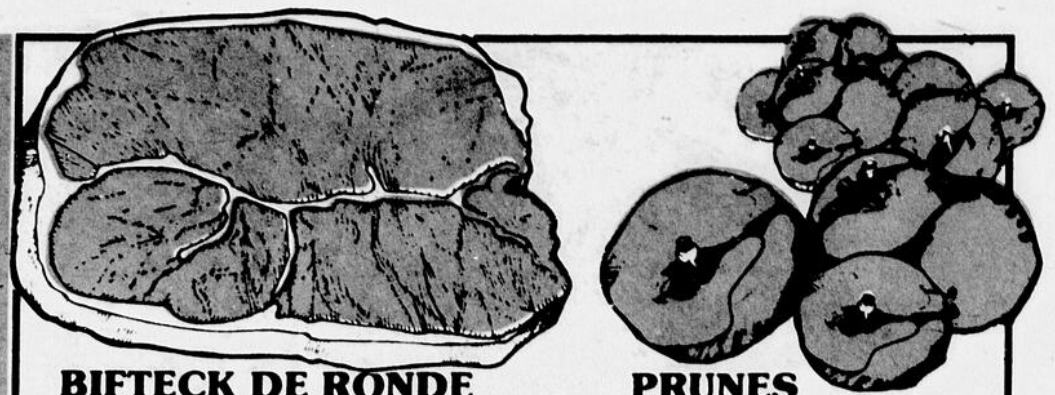


PÂTES ALIMENTAIRES
coudes/spaghetti/spaghettini
CATELLI bte 500 g

.59

CATSUP AUX TOMATES
ST-CASTIN bout. 32 oz

1 19



BIFTECK DE RONDE DÉOSSÉE

tranche entière
boeuf CANADA CATEGORIE A
la livre

2⁰⁸

PRUNES ROUGES

variété Santa-Rosa, fruits de la Californie
Canada no 1, calibre 4 - 5, la livre

.69

ROSBIF POINTE DE SURLONGE

ou croupe désossée
boeuf Canada CATEGORIE -A-
la livre

2⁷⁸

BOISSONS DE FRUITS
assortis
ROUEMONT bte 10 oz

4/99

GELÉE EN POUDRE
saveurs assorties
ROYAL
bte 3 oz

3/89

JAMBON MIGNON (gnere dinner)

SODOR
env. 2 lb, la livre

2⁸⁸

LAITUE POMMÉE

légumes du Québec
Canada no 1
chaque

.48

BACON TRANCHÉ
ST-CASTIN
pqt 500 g, chaque

2¹⁸

POMMES VERTES

variété Granny Smith
fruits de la Nouvelle Zélande
Canada de fantaisie
gr 125, la livre

.69

BISCUITS
coco à la gelée ou jelly sponge
VIAU
cello 400 g

1 09

PEPSI-COLA
bout. consignée
bout. 750 ml + dépôt

6/259

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
pqt 1 lb, MAPLE LEAF
chaque

1 68

JUS D'ORANGE PUR

100% marque Tropicana
produit de la Floride
jarre de 64 oz, chaque

2 69

SAUCISSON DE BOLOGNE

cello ou cire
au morceau
MAPLE LEAF, la livre

1 18

CHOUX VERTS

légumes du Québec
Canada no 1
la livre

.16

GEM

**Gem, Gem, Gem
mon p'tit
Supermarché**

Épicerie

BONBONS
jujubes/gommes/anneaux
VIAU cello 350 g

1.09

CROUSTILLES
régulières ou B.B.Q.
MUNCHOS sac 100 g

.89

CATSUP AUX FRUITS
HABITANT
bocal 500 ml

1.59

MARGARINE DURE
PARKAY
pqt 2 lb

1.59

SAUCE BURGER
KRAFT
bocal 500 ml

1.29

POIVRE NOIR MOULU
SCHWARTZ
bte 227 g

2.89

BEURRE
caramel/fudge/sucre
GRENACHE cont. 400 g

.89

MARINADES SUCRÉES
de chou-fleur et d'oignons
AYLMER bocal 500 ml

1.39

GARNITURE À DESSERT
MONARCH WHIP
cont. 225 g

.79

CONCENTRÉ TEISSEIRE
orange/citron/grenadine
cont. 500 ml

2.49

HUILE DE COCO
MARC-O
bout. 115 ml

1.49

LAIT ÉVAPORÉ À 2%
CARNATION
bte 385 ml

.55

SAUCE À SPAGHETTI
à la viande
CATELLI bte 14 oz

.99

MOUCHOIRS DE PAPIER
couleurs asst.
KLEENEX bte 100

.49

MOUCHOIRS DE PAPIER
chubby
KLEENEX bte 150

.49

MOUCHOIRS DE PAPIER
couleurs asst.
KLEENEX bte 200

.89

MOUCHOIRS DE PAPIER
Boutique
KLEENEX bte 120

.79

MOUCHOIRS DE PAPIER
pour hommes
KLEENEX bte 60

.99

MOUCHOIRS DE PAPIER
de poche
KLEENEX bte de 12

1.29

DÉTERSIF EN POUDRE
OXYDOL
bte 6 litres

3.99

Épicerie

SAVON DE TOILETTE
format bain
COAST
pqt 3

1.79

ASSOULISSEUR DE TISSUS
BOUNCE
bte 20 feuilles

1.69

ANTISUDORIFIQUE
rég./poudre/ultra sec
SOFT'N DRI
aérosol 150 ml

1.89

Produits surgelés

NETTOYEUR
bain et évier
LYSOL aérosol 15 oz

1.79

JUS DE RAISINS
SUNNY
bte 12 oz

.75

LAVE-VAISSELLE
CALGONITE
bte 1.4 kilo

2.99

BREUVAGE ORANGE
SUNNY
bte 12 oz

.75

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 11 JUILLET 1981.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

91, 5e Avenue L'Islet Ville 23, rue Principale Berthier-sur-Mer 708, 4e Avenue La Pocatière Marché Bonsecours L'Islet Village

92, 3e Avenue Montmagny St-Pamphile L'Islet Alimentation Bernier Cap St-Ignace Armagh Bellechasse



BOEUF HACHÉ
mi-maigre pour hamburger la livre

1 88

BIFTECK DE CÔTES (RIB)
boeuf CANADA CATEGORIE -A- la livre

2 98

LONGE DE PORC
desossée tranches épaisses (Papillon) la livre

2 58

CUBES POUR BROCHETTE
(cuisse) boeuf CANADA CATEGORIE -A- la livre

3 68

SAUCISSES FUMÉES
super francfort Maple Leaf
pqt 300 g. chaque

1 48

TRANCHES DE LONGE D'AGNEAU
surgele importé de Nouvelle-Zélande la livre

2 68

EPICIERS UNIS

CASINO

Profitez de la saison estivale pour cuisiner à l'extérieur



BRIQUETTES
GRILL TIME
sac 20 lb

4 59



MAÏS A ÉCLATER
T.V. TIME
bte 8 oz

.69



PAINS HOT DOG OU HAMBURGER
ST-CASTIN
pqt 12

.79



ALLUME-FEU EN CUBES
ZIP
bte 425 g

.99



SAUCE BURGER
KRAFT
bocal 500 ml

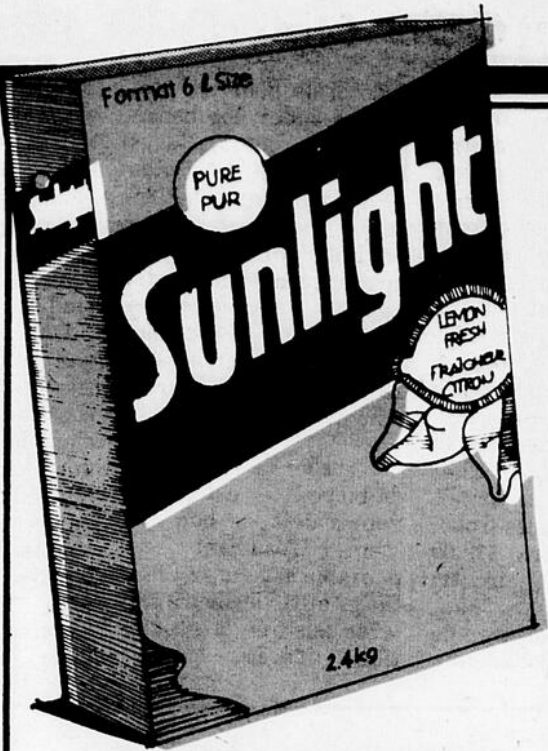
1 29



SAUCE POUR SANDWICHS CHAUDS OU SAUCE B.B.Q.
CORDON BLEU
bte 14 oz

.49

CASINO



DÉTERSIF EN POUDRE
SUNLIGHT bte 2.4 kilos

2.98

PAPIER DE TOILETTE
blanc CASHMERE
pqt 4 rlx
.89

MÉLANGE À GÂTEAUX
de Luxe ou de Campagne
saveurs asst.
DUNCAN HINES bte 520 g

1.09

GARNITURE À DESSERT
MONARCH WHIP
cont. 225 g

.79

RELISH
sucrée ou avec maïs
CORONATION bocal 12 oz

.79

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 6 oz

3.99

CONCENTRÉ TEISSEIRE
orange/citron/granadine
cont. 500 ml

2.49

MACÉDOINE
catégorie de choix
IDEAL bte 19 oz

.49

VINAIGRE BLANC
HEINZ
bouteil. 40 oz

.69

LES PRIX SONT EN VIGUEUR
JUSQU'AU 11 JUILLET 1981.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT
DE LIMITER LES QUANTITÉS.

POULET DÉOSSÉ
CORDON BLEU
bocal 400 g

2.69

MAYONNAISE PURE
KRAFT
bocal 500 ml

1.29

FLOCONS DE DINDE
MAPLE LEAF
bte 6.5 oz

1.49

CRISTAUX
à saveur d'orange
GAI MEUNIER pqt 3 env. 92 g

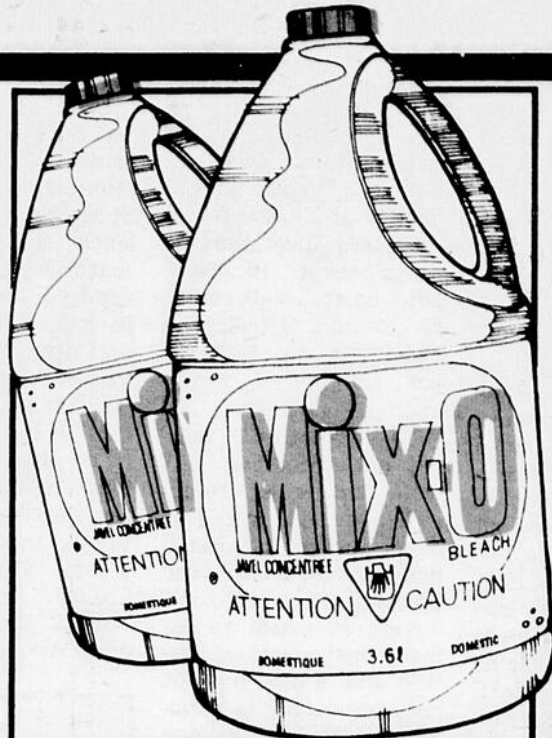
.99

BEURRE D'ARACHIDES
crèmeux SCHWARTZ
bocal 500 g

2.59

ESSUIE-TOUIT
couleurs asst. VIVA
pqt 2 rlx

1.39



EAU DE JAVEL CONCENTRÉE
MIX-O cont. 3.6 litres

.89

MARGARINE MOLLE
GOLDEN GIRL
cont. 2 lb
1.29

CÉRÉALES CORN FLAKES
KELLOGG
bte 675 g
1.29

BISCUITS
tartes aux fraises/social thé
DAVID cello 400 g
1.09

COCA-COLA
bouteil. consignée
bouteil. 750 ml - dépôt
6/2.59

MAXI SERVIETTES
adhésives STAYFREE
bte 30

3.29

MOUCHOIRS DE PAPIER
couleurs asst.
KLEENEX bte 100

.49

MOUCHOIRS DE PAPIER
chubby
KLEENEX bte 150

.49

MOUCHOIRS DE PAPIER
couleurs asst.
KLEENEX bte 200

.89

MOUCHOIRS DE PAPIER
bouteil. KLEENEX bte 120

.79

MOUCHOIRS DE PAPIER
pour hommes
KLEENEX bte 60

.99

MOUCHOIRS DE PAPIER
de poche
KLEENEX bte 12

1.29

SACS TOUT USAGE
GLAD
bte 50

1.29

COUCHES PREMIER PAS
PAMPERS
bte 48

9.29

DÉTERGENT LIQUIDE
pour la vaisselle
SUNLIGHT cont. 1 litre

1.79

BREUVAGE
à saveur de fruits asst.
F.B.I. bocal 64 oz

.89

CRETONS
cont. 283 g
BILOPAGE chaque
1.78

TÊTE FROMAGÉE
BILOPAGE
283 g. chaque
1.48

SIMILI POULET
TAILLEFER
la livre
1.38

VIANDES TRANCHÉES
assorties
bologne/poulet/bologne à l'ail
TAILLEFER, 175 g.
chaque
.88

PRUNES ROUGES
variété Santa-Rosa, fruits de la
Californie Canada no 1,
calibre 4 - 5 la livre

.69

BLEUETS FRAIS
fruits des Etats-Unis, Canada no 1
contenant d'une chopine - chaque

1.49

POMMES DE TERRE
DE TABLE NOUVELLES
recette des Etats-Unis
Canada no 1
sac 10 lb. chaque

2.79

BANANES
CHICITA
fruits importés la livre

.33

HARICOTS JAUNES
legumes des Etats-Unis
la livre

.49

CONCOMBRES
sans graines, légumes du Québec
Canada no 1, calibre petit, chaque

.59

SAVON DE TOILETTE
LIFEBUOY BAIN pqt 2 barres

.89

SHAMPOING
régulier ou revitalisant
HEAD & SHOULDERS bouteil. 250 ml

2.49

RINCE-BOUCHE
SCOPE
bouteil. 750 - 250 ml gratis

2.89

BOISSON D'AGRUMES
REGAIN
Mc CAIN bte 12 oz

.89

BREUVAGE ORANGE
SUNNY bte 12 oz

.75

JUS DE RAISINS
SUNNY bte 12 oz

.75

Activités des Filles d'Isabelle du Cercle de St-Pamphile depuis février

En février: à notre réunion, nous avons reçu l'abbé Luc Deschênes notre aumônier qui nous a entretenu sur le sujet "Pourquoi je suis fille d'Isabelle"? Nous avons travaillé en forum sur ce sujet. Les résultats qui sont sortis furent très enrichissants, de même que les réflexions de l'abbé Deschênes à la suite de la plénière. Des certificats pour présence aux réunions de l'an dernier ont été remis.

En mars: Denis Grenier directeur des loisirs de St-Pamphile est venu nous entretenir du projet d'un festival forestier du 28 au 30 août à St-Pamphile au profit des Loisirs de St-Pamphile. Aussi l'abbé Yvon Moreau, de Ste-Perpétue, nous a entretenu pour sa part sur le sujet qui était nôtre pour l'année: "La famille" et des "communications parents-enfants". Ce fut passionnant et très apprécié de toutes.

En avril: Deux jeunes filles, Mies Fournier et Rouleau, ont présenté des diapositives de la famille Cambodgienne qui doit être accueillie à St-Pamphile. Ensuite elles nous ont entretenues nues des misères de ces pays. Suivit une période de questions. Aussi l'abbé Deschênes nous a demandé d'y penser et se préparer à cet accueil. C'était l'anniversaire de l'abbé Deschênes un gâteau lui fut présenté et des vœux.

En mai: Il y eut travail en équipe sur notre sujet d'étude: "La famille". Mme Eléonore Legros a été choisie mère de l'année. Sincères félicitations, un cadeau lui fut remis. Des boutons de 25 ans et des plaques de 10 ans comme membre ont également été remis. Les résultats de la saison de quilles nous ont été donnés par la responsable de l'année Marie Thibault, c'est son équipe qui a été gagnante. Félicitations ainsi qu'à toutes celles qui ont joué au cours de l'année et aux finalistes.

En juin: Notre Régente a remercié tous les membres des comités et tous les membres qui ont travaillé à la cause des filles d'Isabelle durant l'année. Elle nous a donné un compte-rendu du Congrès tenu à Montmagny. Nous avons reçu beaucoup de demandes de divers mouvements. Des boutons de 25 ans et plaques de 10 ans ont été remis aux membres présentes. Pour celles qui étaient absentes, d'autres se sont chargées de les leur apporter. Notre aumônier a remercié notre régente pour ses quatre ans de service gratuit et de générosité.

C'est la Régente qui est le rouage qui fait avancer les autres, nous dit-il. Il nous a signalé l'importance du mouvement des filles d'Isabelle dans L'Islet-Sud. La Société a besoin d'organismes qui fonctionnent pour grandir. Si notre cercle est vivant, c'est parce que les membres sont intéressés. Notre mouvement en est un de formation et d'information. Se rappeler que l'on bénéficie soi-même d'être au service des autres. Il existe un stimulant entre les groupes, si l'un avance, les autres avancent aussi. Il nous dit qu'il est près de nous et intéressé à ce que l'on grandisse.

Nous le remercions de ses bons mots; c'est vraiment un stimulant qui nous invite à continuer.

A chaque réunion mensuelle, nous remettons un cadeau à celles qui célèbrent leur anniversaire de naissance dans le mois, si elles sont présentes à la réunion.

Lundi le 15 juin nous nous sommes réunies, les membres du conseil et des comités afin de préparer les activités de l'année 81-82. Nous avons profité de cette réunion pour remettre un cadeau souvenir à Sr Angéline St-Pierre qui nous a remis sa démission à cause de son départ à l'extérieur. L'abbé Deschênes, présent à cette réunion,

nous a annoncé qu'il y aura des cours de catéchèse pour adultes à l'automne.

Dimanche le 21 juin, ce fut le souper de la Fête des Pères à la Salle de St-Pamphile. Le père de l'année choisi au hasard, fut M. Wilfrid Flamand de St-Pamphile. Sincères félicitations. Merci à ceux et celles qui ont participé à cette fête.

Lundi, le 6 juillet, nous ferons notre voyage. Une croisière en bateau sur le Richelieu. La prochaine réunion sera en septembre. D'ici là, bon été, heureuses vacances. Soyons unies par la pensée.

Alfrédine M. Boucher, Rédactrice

Petits commerces dans la région

Cet été dans la région, trois petits commerces ont été mis sur pied en collaboration avec le Centre d'Emploi du Canada pour Etudiants. Ils sont très diversifiés et comprennent: un lave-auto, un atelier de couture et un atelier de réparation de bicyclettes.

Le lave-auto est tenu par deux étudiants, Simon Bernier et Denis Laflamme, qui, avec l'aide du Garage Coopératif, ont pu concrétiser leur projet. Le lave-auto est ouvert du mardi au samedi inclusivement de 9.00 a.m. à 6.00 p.m. et ceci, pour toute la période estivale. Le lavage extérieur vous coûtera aussi peu que \$3.00; le lavage intérieur: \$3.00; le cirage vous coûtera

\$20.00.

L'atelier de couture est tenu par trois étudiants habitant dans la région de Montmagny, St-Pierre et St-Marcel. Elles offrent leurs services comme couturières, du lundi au vendredi durant toute la période estivale. Elles sont disponibles pour effectuer vos réparations, faire les bas de pantalons (\$2.00), de robes (\$3.00) ou de jupes (\$3.00). Elles font aussi de la confection de vêtements (robe: \$12.00, pantalons: \$12.00, jupes: \$10.00, blazer: \$20.00). De plus, elles offrent un service de réparation de vêtements


à domicile pour les personnes âgées, les handicapés et les malades habitant dans la région de Montmagny, St-Pierre et St-Marcel et les environs. Pour de plus amples renseignements, appelez Christine à Montmagny (248-2909), Manon à St-Pierre (248-2915), Doris à St-Marcel (356-2270).

L'atelier de réparation de bicyclettes est ouvert depuis déjà un bon moment. L'étudiant responsable est Serge Côté. Serge offre plusieurs services tels que la réparation générale, location

d'outils, ventes de pièces usagées, etc... à bas prix. Son atelier est situé au 21 est, St-Jean Baptiste à Montmagny. L'atelier est ouvert du lundi au samedi de 9.00 a.m. à 5.00 p.m. ainsi que les jeudis et vendredis soir.

Donc, il est évident que pour les étudiants, les petits commerces sont une bonne source d'emploi. Il suffit d'avoir une idée, d'y croire, d'en faire l'ébauche et de venir en parler aux agents d'emploi au Centre d'emploi du Canada pour Etudiants. Nous sommes là pour vous aider.

CONSTRUCTIONS MARCOUX *Provençale*



CLERMONT BERTHIAUME

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
-Construction résidentielle et commerciale
-Rénovation
-Distributeur des maisons préusinées C.L.R. Marcoux

Rue Aqueduc Ste-Perpétue 359-2241
UNE MAISON C. L. R. MARCOUX EST UN PLACEMENT SÛR

POUR VOS BESOINS DE

- Blocs de ciment
4-6-8-10-12. Briques et cheminées
- Tuyaux en ciment
6 pouces à 60 pouces
- Tuiles de parterre
Assorties
- Fosses sceptiques
Certificat no.: 7910. Conforme B.N.Q3680-901

DIRECTEMENT
DU
MANUFACTURIER

Aussi:

- Transport de gravier (permis VR)
- Bibelots pour parterre
- Lattes de porcherie

Diminuez de 50% le coût de votre solage en utilisant nos blocs de béton



Tuyaux Bellechasse, Inc.

Noël Grenier, prop.
Tél. 243-2000 (Jour)

St-Raphaël, cté. Bellechasse

Rés. 243-2052 (Soir)

Offre de T-shirt "J'suis tout Crush"

Seulement \$3.50 et 3 intérieurs de capsules de produits Crush spécialement identifiés

En plus Un produit Crush gratuit
Sous la capsule des bouteilles de 300 ml
Une chance sur dix de gagner

Tous les détails au verso

Comment vous procurer votre T-shirt "J'suis tout Crush!"
Joindre à cette formule de commande 3 rondelles de plastique provenant des capsules de produits Crush spécialement identifiées ainsi qu'un chèque ou mandat-poste au montant de \$3.50 (manutention et frais de retour inclus) pour chaque T-shirt commandé.

Faire parvenir le tout à:
Offre de T-shirt
Orange Crush
Case postale 6306
Montréal, Québec H3C 3L2

*Cette offre prend fin le 31 décembre 1981.

NOM _____

NUMÉRO _____ RUE _____

VILLE _____ PROVINCE _____ CODE POSTAL _____

Homme petit moyen grand

Femme petit moyen grand

Jeune petit moyen grand

Veuillez indiquer la grandeur exacte et accordez un délai de 4 à 6 semaines pour la livraison.

Comment gagner le contenu d'une bouteille de 300 ml de produits Crush

1. Pour avoir droit au contenu d'une bouteille de 300 ml de produits Crush, vérifiez les rondelles de plastique des capsules de produits Crush spécialement identifiées que vous achetez. La mention "Gagnant Crush (300 ml contenu seulement)" ayant été apposée au hasard à l'intérieur des capsules, vous avez ainsi plus d'une chance sur dix de gagner. Un minimum de 237,500 contenus de bouteilles de 300 ml de produits Crush sera décerné pendant ce concours. Le nombre de capsules gagnantes sur le marché diminuera au fur et à mesure qu'elles seront réclamées. Lorsque vous découvrirez la mention "Gagnant Crush (300 ml contenu seulement)", remplissez la formule de participation ci-dessous, répondez correctement à la question d'habileté et remettez conjointement la formule et la capsule gagnante à votre marchand qui vous remettra instantanément votre prix d'une valeur approximative de 35¢. Aucune substitution de prix ne sera effectuée et les prix devront être acceptés tels que décernés.

2. Ce concours prend fin le 30 septembre 1981.

3. Ce concours s'adresse à tous les résidents de la province de Québec sauf les employés (et leurs proches parents) de la compagnie Crush Canada Inc., de ses embouteilleurs et de leurs agences de publicité.

4. Ce concours est soumis à toutes les lois fédérales et provinciales et aux règlements municipaux.

5. Les droits exigibles quant à ce concours, en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et appareils d'amusement ont été payés. Tout litige quant à la conduite de ce concours publicitaire pourra être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

#124-9

Multipliez 347 x 32
Ajoutez 22943
Divisez par 27
Soustrayez 495
Réponse: _____

NOM _____

NUMÉRO _____ RUE _____

VILLE _____ PROVINCE _____ CODE POSTAL _____

TELEPHONE _____

Je soussigné(e) atteste avoir répondu à la question d'habileté sans aucune assistance.

REPONSE: _____

SIGNATURE _____

Les produits **Crush** sont distribués par:

Bolduc & Fils Inc.

79 Ave de la Fabrique
Montmagny 248-0330

Centraide Portage-Taché

Une grosse affaire de coeur avant tout

Par Gaétan Godbout

Au cours du dernier exercice financier, Centraide Portage-Taché affichait des revenus globaux de 25 322\$, dont 21 184\$ provenaient de la campagne annuelle de financement. A l'opposé, les dépenses se sont chiffrées à 22 701\$, ce qui laisse un excédent des revenus sur les dépenses de 2 621\$.

Mais, malgré tous ces chiffres, Centraide Portage-Taché demeure une "grosse affaire de coeur" avant tout. Sans l'aide des gens qui s'y impliquent bénévolement, rien ne serait possible.

C'est du moins ce qui ressort des propos tenus par les dirigeants de l'organisme, lundi soir dernier, lors de l'assemblée générale annuelle de Centraide, qui se déroulait au Centre des Services sociaux de La Pocatière.

Dans son rapport, l'ex-président de Centraide Portage-Taché, M. Ghislain Lavoie a brossé un tableau des réalisations de cet organisme au cours de la dernière année, mentionnant que 1980 fut une bonne année, tant au niveau de la campagne de financement qu'au niveau de l'aide accordée aux organismes.

Comme dans l'ensemble des autres Centraide de la province, environ 75,7% des budgets sont redistribués dans la population au niveau du dépannage, du déve-

loppement communautaire, des individus et familles et des handicapés physiques et mentaux. Le reste, soit 24,3% est consacré aux dépenses générales de Centraide. Quant aux défis qu'aura à relever Centraide Portage Taché, M. Lavoie a rappelé que la conjoncture économique difficile que nous traversons devra amener Centraide à encore plus de vigilance si l'on veut faire de la prochaine campagne de financement un autre succès. Par ailleurs, les restrictions budgétaires imposées par les gouvernements, en particulier dans le domaine social, pourrait aussi amener Centraide à prendre position publiquement.

Au niveau de sa campagne annuelle, Centraide garde parmi ses objectifs fondamentaux, la recherche constante du regroupement des campagnes de financement, de façon à éviter que la population ne soit sollicitée à plusieurs reprises au cours d'une même période. Des négociations à ce sujet sont actuellement en cours avec différents organismes.

Hommage à Benoit Pelletier

D'autre part, lors de son assemblée annuelle, Centraide Portage-Taché a rendu hommage à son ancien secrétaire, M. Benoit Pelletier, qui a décidé de quitter le conseil d'administration en décembre dernier pour des raisons de santé. Devant la trentaine de

personnes présentes, M. Emilien Proulx, a décrit Benoit Pelletier comme étant "un gars qui a crû qu'il y avait des besoins dans la société et qui a su tendre la main pour recueillir de ceux qui pouvaient donner pour ensuite redistribuer via Centraide".

Arrivé à La Pocatière en 1965, Benoit Pelletier a d'abord œuvré au sein du Conseil des Oeuvres, devenu par la suite Centraide. Mais, dit-il, après une quinzaine d'années, on devient essoufflé. "Puisque l'élan était donné, on n'a peut-être plus besoin que ce soit toujours les mêmes personnes qui tiennent le haut du pavé" a-t-il ajouté.

Une autre personnalité de la région qui fut fort active lors de la dernière campagne, le Dr Cajetan Gauthier, de Montmagny, devait aussi être honoré ce soir-là. Malheureusement, M. Gauthier était retenu à Montmagny par ses autres occupations. Une plaquette souvenir devrait donc lui être remise lors du lancement officiel de la prochaine campagne de financement, en octobre. C'est aussi à ce moment que l'on connaîtra le nom du nouveau président d'honneur de la campagne de financement de Centraide-Portage-Taché.



Lors de l'assemblée annuelle de lundi dernier, Centraide Portage Taché s'est donné un nouveau conseil d'administration. On y retrouve donc, assis, de gauche à droite: M. Emilien Proulx, 2ième vice-président, M. Ghislain Lavoie, 1er vice-président, l'abbé Charles-Aimé Ancil, nouveau président, Mme Gaétane Guillemette, secrétaire et M. Rejean Tremblay, trésorier. A l'arrière, dans le même ordre, on reconnaît MM. Jean-Paul Bourdeau et Roger Caron, Mme Anne-Marie Ouellet, MM. Jos. L. Ouellet et Camille Dionne. Deux postes n'ont pu être comblés ce soir là. Le conseil d'administration se chargera de trouver les personnes manquantes. (G.G. Peuple-Courrier)

Clinique de vaccination

Mercredi le 8 juillet 1981: Ste-Perpétue, Sacristie 2.00 hres
Mardi 28 juillet 1981: St-Pamphile, C.L.S.C. 2.00 hres
Mercredi le 29 juillet 1981: Tourville, Couvent 2.00 hres

Mercredi le 29 juillet 1981: St-Omer, Couvent, 3.00 hres
Vendredi le 31 juillet 1981: St-Marcel, Couvent 2.00 hres
Vendredi le 31 juillet 1981: Ste-Félicité, Sacristie 3.00 hres

Mercredi le 12 août 1981: Ste-Perpétue, sacristie, 2.00 hres
Mardi le 25 août 1981: St-Pamphile, C.L.S.C. 2.00 hres
Mercredi le 26 août 1981: St-Adalbert, Couvent, 2.00 hres.
La secrétaire en périnatalité
Johanne D. Labonté



Clinique d'Acupuncture de Lévis

22 rue Ste-Thérèse, Lévis. 833-8692
Louis Blais

Docteur en médecine traditionnelle chinoise - Spécialiste en acupuncture - Membre de la société internationale d'acupuncture et de l'association d'acupuncture du Québec

L'acupuncture traite en particulier
Rhumatisme, arthrite, arthrose, sciatique, lombalgie, névralgie, troubles digestifs, asthme, bronchite, sinusite, rhume des foies, maux de tête, troubles circulatoires, troubles génito-urinaires, insomnies, nervosité, bursite, tabagisme, etc.

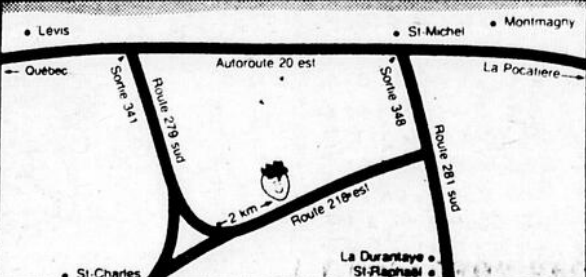
Heures d'ouverture:
Lundi, mercredi, vendredi de 9h00 à 21h00

DENIS CARON, entrepreneur-peintre
A CONTRAT OU A L'HEURE
Route 2, St-Jean Port-Joli, tél. 598-9249

DENTISTE
JEAN-LUC LAVALLÉE B.A.-L.D.S.-D.D.S.
88, St-Jean Baptiste Est, Montmagny
248-3753
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT



Belles grosses fraises à cueillir
887-6676
Route 218, St-Charles, Bellechasse



JAV
Jacques Bellervie assurance vie inc.
666 RTE TRANS-CANADA, LAUZON G6V 6Y2

Succursale: St-Pamphile
356-5897

à votre service pour la vie...



EMBAUCHEZ UN ÉTUDIANT

PATRON, Y A-T-IL DU BOULOT POUR MOI?

Communiquez avec votre Centre d'Emploi du Canada pour étudiants
125 St-Thomas, Montmagny
248-2410

Canada



FUNAMBULE

DE CINÉMA



VOICI DES UODETTES ET DES PERSONNAGES QUI ONT MARQUÉ LE CINÉMA. EN TE FIANTE AUX INDICES PEUX-TU DONNER LES NOMS DE CES UODETTES.

1- IL EST LE PLUS GRAND COMIQUE DU CINÉMA MUET
2- LA SOURIS LA PLUS CONNUE AU MONDE
3- SES INITIALES SONT AUSSI CONNUES QUE SON NOM
4- IL FUT LE PLUS GRAND SINGE DE TOUT LES TEMPS
5- UN REQUIN QUI A FAIT PEUR AU CINÉMA

ASSOCIE CHAQUE DESTIN AUX NOMS DES DIFFÉRENTS PERSONNAGES LÉGENDAIRES QUE TU AS VUS AU CINÉMA

1- MARY POPPINS 3- ZORRO 5- TARZAN
2- COLOMBO 4- JAMES BOND

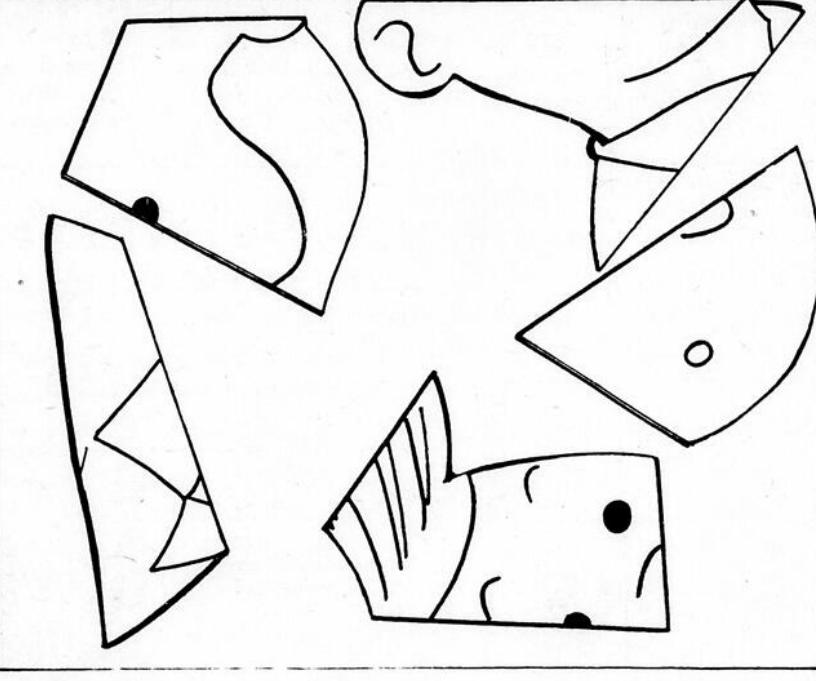
A COLORIER

VOICI LE PREMIER FILM DE SCIENCE-FICTION "LE VOYAGE DANS LA LUNE" DE GEORGES MÉLIÈS EN 1902

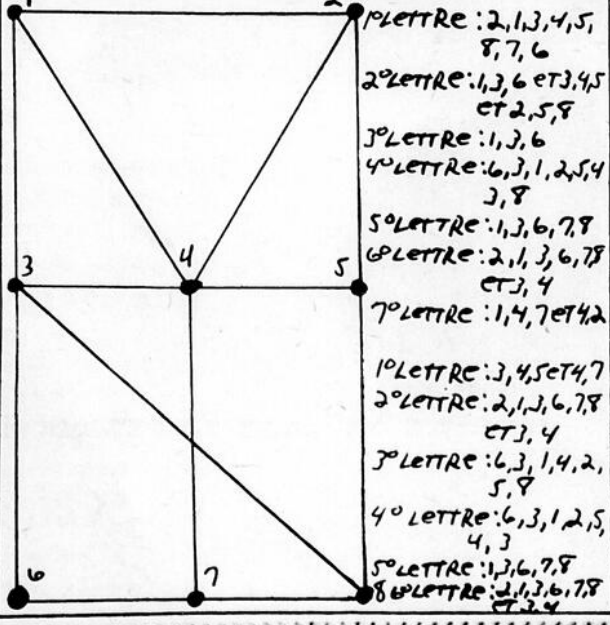


CASSE-TÊTE

MÊME LUI A FAIT DU CINÉMA



SUIS SUR LE DIAGRAMME LES ITINÉRAIRES SUIVANTS. C'EST LA PLUS GRANDE UODETTE ENFANT DE TOUT LES TEMPS.



SAVAIS-TU?

QUE LES PREMIÈRES REPRÉSENTATIONS DE CINÉMA FURENT PRÉSENTÉES EN 1895 PAR LES FRÈRES LUMIÈRE. LES PREMIERS TRUCAGES DE CINÉMA ONT ÉTÉ APPORTÉS PAR GEORGES MÉLIÈS AU TOUT DÉBUT DU SIÈCLE. C'EST CHARLIE CHAPLIN QUI EUT L'IDÉE LE PREMIER DE TOURNER LE DOS À LA CAMÉRA, DE FAIRE BOUGER CETTE MÊME CAMÉRA PENDANT UNE PLUS GRANDE VIVACITÉ AU FILM. LA PLUS CÉLÈBRE SCÈNE DU CINÉMA FUT TIRÉE D'UN FILM DE EISENSTEIN D'OU L'ON VOIT UN CAROSSE D'UN BÉBÉ DÉVALANT LES MARCHES D'UN ESCALIER. C'EST EN 1918 QUE WALT DISNEY CRÉA BLANCHE NEIGE ET LES 7 ANANAS

PRENDS LA PREMIÈRE LETTRE DE CHAQUE DESTIN ET FORME LE MOT CACHÉ. IL EST UN DES PLUS GRANDS SÉDUCTEURS DU CINÉMA MUET.

LES SPORTS

Le Roadéo de 18 roues, devient l'attraction numéro 1 aux Fêtes du Soleil à St-François

En effet, plus de 1 500 personnes étaient au rendez-vous, samedi dernier dans la cour des Industrie Garant Inc, pour assister à une première dans la région, soit un Roadéo de 18 roues.

Les concurrents étaient venus d'aussi loin que Lotbinière, Victoriaville, Nicolet, beaucoup des comté de Bellechasse, Montmagny, Lévis.

Félicitations à tous les conducteurs de ces beaux camions et un gros merci aux gens qui se sont déplacés pour assister à cette magnifique compétition. Le tout s'est terminé par la parade des camions dans le village. C'était à voir. Les spectateurs ont pu par la suite, regarder de près, ces camions alors qu'ils étaient tous rangés sur le terrain de balle-molle des Loisirs.

Pendant ce temps, les camionneurs étaient invités à souper dans la grande salle de place des fêtes. Les organisateurs ont alors profité de cette soirée pour remettre les prix en argent et les trophées aux gagnants. Voici donc la liste des méritants.

Classe A: Le premier et grand champion: 1er Pierre-Edouard Demers, pour la Fonderie Ste-Croix, Ste-Croix, Lotbinière. 2e: Réjean

Arbour, pour Transport Côte-Sud, Armagh cté Bellechasse. 3e: Daniel Jutras (Fury) pour Abattoir Ouellet, Ste-Perpétue, cté Nicolet. 4e Hugues Desrochers (Brutus) pour Fonderie Ste-Croix, avec le camion de Caron et Fils. 5e Roland Marois (Colombo) pour Dallaire Transport, Montmagny.

Classe B: 1er Paul E Robichaud (Olive), St-Aubert, cté L'Islet. 2e Jean-Paul Pellerin (La grosse voiture) pour les Matériaux Blanchet, St-Pamphile, cté L'Islet. 3e Martin Morin (Speedy) pour Ruel et Frères, St-

Romuald, Qué.

Classe C: 1er Michel Riverin (Fantastique), St-Rédempteur, Lévis. 2e Guy Pouliot (Bulldozer) pour Transport Pouliot, St-Camille, Bellechasse.

Titre pour le plus beau camion: 1er Benoit Gagnon (Fugitif), St-Henri, Lévis. 2e Ruel et Frères, Lévis.

Précisions que la firme Abattoir Ouellet de Ste-Perpétue de Nicolet avait enregistré à elle seule, 7 camions.

Les organisateurs se joignent au Comité des fêtes, pour remercier sincèrement la Compagnie Garant Inc., pour

son grand dévouement et sa généreuse collaboration lors de la présentation de ce premier Roadéo de 18 roues. Félicitations également à toute l'équipe du Roadéo sous l'habile direction de M. Marcel Tanguay de St-François.

L'organisation vous dit déjà à l'an prochain et tous les gens se réjouiront d'apprendre que cette grande première se répètera dans le cadre des Fêtes du Soleil.

Bravo à tous, merci. Le Comité des Fêtes du Soleil.

Le 11 juillet

Lancement de cinq voiliers au Lac Trois-Saumons

(M.C.) Pour promouvoir le sport de la voile auprès des jeunes tout en contribuant à la protection de l'environnement, le Club des Résidents du Lac Trois-Saumons procédera le samedi 11 juillet au lancement de cinq voiliers "Optimistes".

La cérémonie débutera à 14h, au quai du restaurant La Coupe. Après la bénédiction et le lancement comme tel, on pourra entendre les

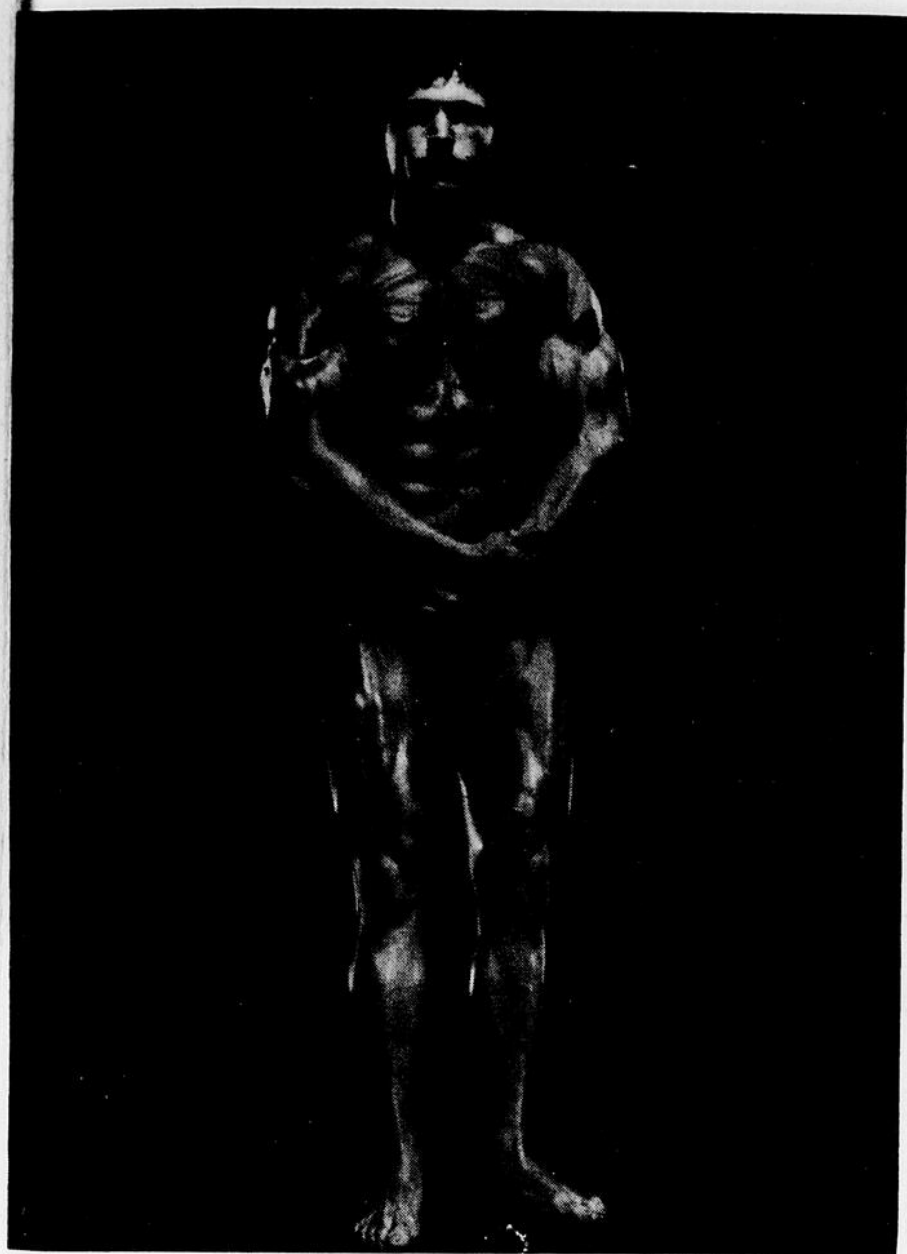
allocutions des personnalités invitées.

Ensuite, les cinq voiliers donneront une démonstration en participant à une petite régate. Suivra une parade autour du lac: les cinq Optimistes seront alors tirés par un bateau à moteur de façon à les montrer aux résidents.

Pendant ce temps à La Coupe, il y aura une démonstration de construction de voilier pour les bricoleurs. Une car-

casse sera installée sur des tréteaux et des experts répondront aux questions. En cas de mauvaise température, la cérémonie sera reportée au lendemain.

Construits au lac pendant l'hiver, commandités par cinq groupes de familles y résidant, ces voiliers seront sous la responsabilité du Club des Résidents qui les mettra à la disposition des enfants suivant des cours de natation au lac.



Mesurant 5 pieds et 7 pouces, pesant 170 livres, André Paré, de St-François de Montmagny, a gagné le concours M. Québec Olympia. Il devenait ainsi un des favoris pour le championnat canadien, mais il a décidé de prendre sa retraite pour se consacrer à la philosophie.

[Photo: Caruso, Montréal]

M. Québec Olympia

André Paré vise les mêmes sommets en philosophie

Par Michel Chassé

Par sa victoire au concours "M. Québec Olympia" le 14 avril dernier, André Paré, de St-François de Montmagny, était consacré comme l'un des meilleurs culturistes à avoir évolué au Québec ces dernières années.

Cette victoire l'a pleinement satisfait parce que seuls les gagnants des années antérieures avaient droit d'y participer. Et auparavant le 28 mars, il avait gagné le concours de M. Québec de l'Est.

Autre fleuron à sa couronne, André rencontra le médaillé d'argent du dernier championnat canadien qui le battit par quelques points à peine. "Par le fait même, je devenais un des favoris pour le prochain championnat canadien qui se tiendra à Vancouver en août prochain" dit-il.

Toutefois, il sera absent de cette compétition, sa décision étant prise depuis longtemps. Sa victoire à M. Québec Olympia constituait son chant du cygne en culturisme, nous a-t-il confié.

Du culturisme à la philosophie

Étudiant en philosophie

à l'Université de Montréal, André entend maintenant se consacrer à cette recherche de la sagesse et à l'écriture, ses deux passions. "J'y serai sans doute plus utile à l'humanité" pense-t-il.

Notre culturiste espère atteindre les mêmes sommets en philosophie que dans la discipline sportive qu'il quitte à regret. L'éthique et la philosophie médiévale seront ses chevaux de bataille.

Toutefois, il ne ferme pas complètement la porte à la compétition.

Mais seule une participation au championnat canadien pourrait l'inciter à sortir de sa retraite.

Pour l'instant, affirme-t-il, je préfère me consacrer au savoir, à la connaissance, stimulants par excellence pour l'homme qui a soif de connaître.

"Notre société décadente a besoin du savoir humain pour la hisser du gouffre dont elle semble ne plus pouvoir sortir, continue-t-il. J'espère pouvoir lui fournir quelques outils dignes de l'aider".

Tournoi de balle-molle à St-Paul

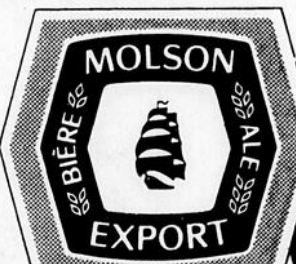
Samedi et dimanche les 11 et 12 juillet, aura lieu à St-Paul de Montmagny un important tournoi de balle-molle, alors que 1 500 \$ seront en jeu.

Encore cette année, le calibre de jeu s'annonce excellent avec la venue de puissantes équipes dont la "Grosse Machine Jaune" de CFLS.


Ce tournoi comprend les classes "A" et "B". Les lanceurs Soft-ball et Fast-ball sont acceptés et aucune restriction n'est

apportée sur le calibre des joueurs. Un maximum de 20 équipes est attendu à ce rendez-vous annuel. L'inscription est de 75 \$.


C'est donc une invitation qui est lancée à tous les amateurs de balle-molle de la région à venir assister à ce tournoi qui promet d'être des plus palpitants. Information: Michel Gagné 469-2257 ou Michel Boivin 469-2107.




BIÈRE EXPORT



BIÈRE Laurentide ALE



MOLSON Légère Light

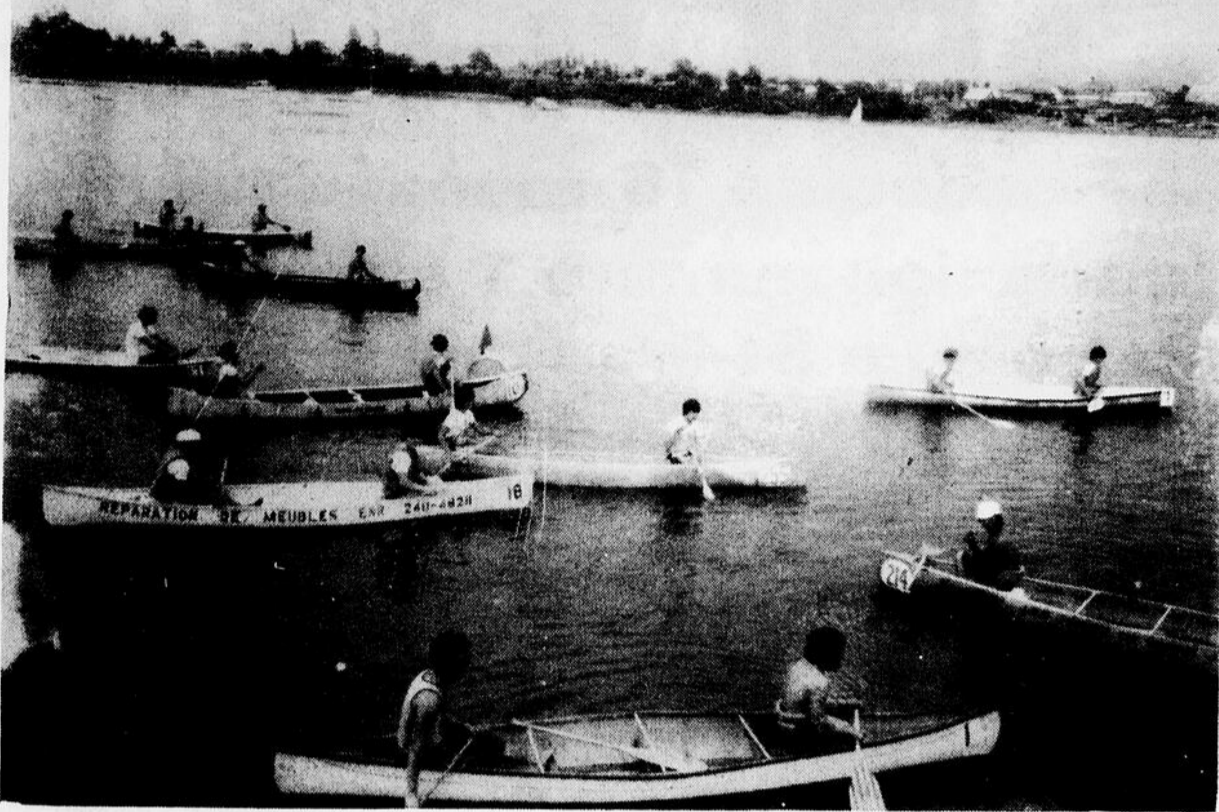


MOLSON RADOR

NOUS EN AVONS POUR TOUS LES GOÛTS

VOS AMIS DE MOLSON:

Jean-Luc Doyon	Agent
Guy Bélanger	Représentant Comtés de L'Islet et Montmagny
Robert Lemieux	Représentant Comté de Lévis
Daniel Proulx	Représentant Comté de Bellechasse et Lotbinière



Course de canots le 11 juillet

C'est samedi le 11 juillet prochain, que plusieurs canotiers de la province et de la région essayeront de s'approprier les honneurs de chacune des trois classes au programme de la course de canots long parcours qui sera présentée en circuit fermé au

bassin du quai du large de Montmagny.

Trois grandes classes au programme: Professionnelle 18 1/2, Sénior A 16, Sénior B. Amateur 16. A noter que les inscriptions se feront sur place à compter de 10h le matin et le premier départ à 13h.

Canotiers tant amateurs que professionnels à venir participer. Cette course est organisée par l'Ass. Sport Nature Montmagny-L'Islet Inc. en collaboration avec

Guy Bélanger représentant Molson Ltée.

Pour informations Raynald Fortin 248-2008, Jacques Gagné 248-2510, Roger Létourneau 246-5270.

Association Québécoise de canots long parcours

Deux courses avaient lieu en fin de semaine à Asbestos. Luc Mailloux et Raynald Fortin se classèrent 2e dimanche à Victoriaville, Luc Mailloux et Raynald Fortin de Montmagny se classèrent 1er, Guy Collin de Montmagny et François

Léveillé de Montréal se classèrent 5e. Fortin et Mailloux après 6 courses et avec points cumulatifs sont présentement classés 2e au niveau du Québec. Prochaine course samedi le 11 juillet à Montmagny.

Sécurité

Aquatique en milieu vacancier

Vous connaissez?

C'est un projet Jeunesse Canada 81 sur lequel nous travaillons cet été. Nous nous sommes donné comme but de promouvoir la sécurité aquatique auprès de la population en générale.

C'est par des démonstrations, des films et des articles sur différents sujets tels que les sauvetages de base, la réanimation, le canotage et la sécurité en embarcation, que nous essaierons de vous sensibiliser à ces règles de base.

Durant tout l'été nous visiterons les terrains de camping, terrains de jeux ainsi que les piscines publiques. Nous espérons que tu seras des nôtres, la sécurité ça te concerne.

Salut à bientôt.
Pénélope et la "gang" des trois
Diané Caron
Brigitte Couillard
Bruno Garant.

Trophées, médailles, plaques-souvenirs seront remis aux gagnants en plus des prix de participation seront attribués au hasard parmi les coureurs lors de la remise des trophées qui se tiendra à la Brasserie du Centre Civique de Montmagny.

Une invitation spéciale est lancée à tous les

Baseball Participation

Deux victoires de l'Express"

Express 7, Brasserie Chez Paddy 0

"L'Express" a blanchi la Brasserie Chez Paddy mercredi dernier. Paul-Arthur Chabot obtint la victoire tandis que Dany Drouin se retrouvait le lanceur perdant. L'attaque de "l'Express" a été dirigée par Jean Scherrer avec 2 coups sûrs en autant de présence.

Express 7, Assurances Poirier et Ruel 3

Vendredi soir, "L'Express" continuait dans la même veine, cette fois-ci contre le Ass. Poirier et Ruel. André Rochefort, le meneur chez les lanceurs de la ligue, a obtenu une autre victoire. Marcel Bernier lançait pour les perdants. Guy Lefrançois de "l'Express" et Michel Fortin de l'équipe adverse se sont tous deux signalés avec chacun 2 coups sûrs en 3 apparitions au bâton.

Côté et Côté 15, Brasserie Chez Paddy 1

Comme à l'habitude, l'attaque du Côté et Côté a porté fruit. Jacques Boulet lançait chez les gagnants tandis que Dany Drouin était du côté des perdants. Michel Lavoie marqua le seul point de la "Brasserie Chez Paddy".

Côté et Côté 6, Assurances Jos et Gilles Corriveau 2

Pour la troisième fois cette saison, le Côté et Côté a vaincu le Ass. Jos

et Gilles Corriveau. C'est Mario Guillemette qui fut le lanceur perdant, le gagnant étant Vianney Ouellet. Richard Gagné du Côté et Côté s'est distingué avec 2 coups sûrs en 2 présences au bâton. Marc Guillemette chez les perdants a quant à lui réussi 2 coups sûrs en 3 apparitions.

Assurances Jos et Gilles Corriveau 10, Assurances Poirier et Ruel 9

Le Ass. Poirier et Ruel a mené une chaude lutte à l'équipe de Ass. Jos et Gilles Corriveau. C'est à la dernière manche que Gilbert Caron, du Ass. P. et R., réussissait un circuit; deux hommes étant sur les sentiers, trois points furent marqués pour ainsi mener le pointage à 10-9. Cette remontée ne fut cependant pas suffisante... Marc

Guillemette fut le lanceur gagnant et Benoit Roy le perdant.

Baseball féminin

Vendredi dernier, le Ass. Poirier et Ruel (filles) ont vaincu les Olives au compte de 18 à 12. France Clavet lançait pour les gagnantes tandis que Sylvie Gagné et Danielle Gendron se partageaient la tâche chez les perdantes. Dimanche, les Olives se sont repris en battant les Impossibles 23 à 16. Danielle Gendron fut le lanceur gagnant et Martine Coulombe le perdant. Vendredi le 10 juillet, les Impossibles affrontent le Ass. Poirier et Ruel. Une victoire des Impossibles amènerait une égalité entre les 3 équipes... C'est à ne pas manquer!

Marcelle Caron, Publiciste

Cours de tennis

L'école du Club de Tennis de Montmagny offre à tous les gens de Montmagny et de la région, sa deuxième session de cours.

Les cours débutent le 13 juillet. Ces cours s'adressent aux joueurs débutants et intermédiaires de 10 ans et plus.

Les cours pour adultes

se donneront le lundi soir de 18h00 à 20h00, et pour les étudiants 16 ans et moins le jour. S'il y avait des groupes de l'extérieur intéressés à une série de cours, il suffit de communiquer avec nous.

Pour informations ou inscriptions, tél.: Michel Ringuet 248-6133 ou 248-6851.

Le Théâtre Beaumont St-Michel présente

DÉRIDEZ-VOUS



AVEC
Hélène Loïselle



Julie Vincent



Normand Chouinard



Rémy Girard



Jean-Fernand Girard



Lionel Villeneuve

Après le théâtre Pierre Thériault vous attend en musique et en chansons au "CABARET" du théâtre

REPRÉSENTATIONS: Mardi, mercredi, jeudi, vendredi à 20:30 hres, Samedi à 19:30 hres et 22:15 hres

Billets en vente au Grand Théâtre de Québec et dans les centres d'alimentation JATO de Ste-Foy, Lévis, Neufchâtel, Limoilou et Villeneuve. Informations: 884-2839

GRANDE OUVERTURE OFFICIELLE

Vendredi le 10 juillet à 17 hres

Brasserie L'Artisan Enr.

113, rue de Gaspé Est St-Jean Port-Joli

Bienvenue à toute la population!

SI...

OU

OXFAM



L'équipe de Montmagny et son entraîneur Gilles Collin, debout à l'extrême droite.

Une troisième victoire pour le Paul Martin

Lundi, le 29 juin, le Paul Martin inscrivait une troisième victoire de suite face à la Brasserie Le Gaugin, par la marque de 16 à 4. En fait, la partie s'est jouée en cinquième manche lorsque le lanceur Richard Bouchard, venu en relève à Mario Pelletier, de la Brasserie Le Gaugin, a accordé 7 points. La victoire va donc à la fiche de Michel Laberge, trois victoires aucune défaite et Richard Bouchard est débité de la défaite. Pointage final: Paul Martin, 16 points, 18 coups sûrs, 3 erreurs. Brasserie Le Gaugin, 4 points, 7 coups sûrs, 2 erreurs.

LIGUE DE BALLE MOLLE LOCALE DE LA POCATIÈRE
MEILLEURS LANCEURS

NOMS EQUIPE	ML	CS	BB	RB	G	P	N	PA	MPA
P. St-Onge Pav. P. Buick	7	9	1	4	0	1	0	3	0.42
R. Laurendeau Pl. Auto	7	6	7	13	1	0	0	4	0.57
M. Laberge P. Martin	21	19	23	16	3	0	0	13	0.61
H. Girard Pav. P. Buick	7	11	3	3	1	0	0	9	1.26
J.Y. Lizotte Salon Bleu	7	15	2	1	1	0	0	12	1.71
R. Girard Paul Martin	7	18	3	5	0	1	0	13	1.85
J.Y. Ancill Brass. Gaugin	7	14	4	0	0	2	0	15	2.14
M. Pelletier Brass. Gaugin	11	18	6	2	0	0	0	24	2.18
R. Bouchard Brass. Gaugin	3	10	5	0	0	1	0	10	3.33
J. Gagnon Pl. Auto	6	20	4	2	0	1	0	23	3.83

CLASSEMENT DES EQUIPES EN DATE DU 29 JUIN 1981

EQUIPES	PJ	G	P	N	PP	PC	CSP	CSC	E	P
Paul Martin Inc.	4	3	1	0	54	26	62	47	15	6
Salon Bleu	1	1	0	0	13	12	18	15	4	2
Pavillon Pontiac Buick	2	1	1	0	30	12	26	20	8	2
Plourde Auto	2	1	1	0	12	27	10	26	7	2
Brasserie Le Gaugin	3	0	3	0	17	49	24	42	17	0

Balle-molle Montmagny bien représenté

En effet cette année, le tournoi mise en forme l'équipe de Montmagny au début de saison à formée parmi les meilleurs joueurs de la région évolue dans la ligue régionale Molson Rive-Sud. Cette ligue a vu le jour cette année et n'a fait que hausser le calibre avec des équipes en provenance de St-Romuald, Lévis-Lauzon, St-Michel et Montmagny, en plus d'aligner des meilleures formations de la province les 14, 15 et 16 août au Stade Georges Maranda à Lévis dans le cadre des fêtes des Caisses Desjardins.

En terminant, nous avisons la population qu'il y aura partie d'exhibition contre "CFLS" jeudi le 23 juillet et que les parties locales de l'équipe sont disputées sur le terrain de St-Michel de Bellechasse. La direction

JUIL. 10-11-12 VEN. SAM. DIM.

14 ANS

GUERRE ABIMES
vt (raise the titanic)
JASON ROBARDS RICHARD JORDAN DAVID SELBY ANNE ARCHER

2 ième GRAND FILM

L'ARME AU POING
SOPHIA LOREN
JAMES COBURN

CENTRE RECREATIF STE-PERPETUE
Ste-Perpetue 359 2444

MONTEZ AU SEPTIÈME CIEL!

CETTE MALICIEUSE MARTINE

avec CAROLE HABE MARTHE FLYN

Elle est si jolie et tellement attirante

en primeur

AMANDINE BELLE A CROQUER

10 au 12 juill. Repr. à 8:00 hres

Cinéma PORT-JOLI
St-Jean Port Joli 598 6403
Affiliation-Ciné Agence

MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

Paramount présente

14 ANS

des gens Comme les autres
Ordinary People

UN FILM PARAMOUNT

2e film:

Tatum O'Neal Kristy McNichol
Les Petites Chéries

14 ANS

Du 10 au 13 juillet

Cinéma POCATIÈRE
807, 4 ième avenue 856 1862
Affiliation-Ciné Agence

Le film qui plaît à tous les publics...

Il y a beaucoup de psychologie et je le recommande à la population parce que c'est très bon.

POUR TOUS

C'est un film vraiment formidable! Pour ceux qui ont des difficultés dans la vie, peut être ça va leur donner un regain de vie ou d'avoir le courage de vivre.

Interviews réalisées par CJEN Radio

ERIC son amour fera votre conquête.
une histoire vraie

JOHN SAVAGE et Patricia Neal

Mer. et jeudi, 8 et 9 juillet

Soirée familiale \$3.75 par auto

CINÉ-PARC LA POCATIÈRE

UNE SUPER DEMOLITION QUI FRAGASSE TOUS LES RECORDS!

LES DEUX CINGLÉS DU SIECLE EN MISSION DIABOLIQUE DETRUISENT TOUT SUR LEUR PASSAGE!

POUR TOUS

PLUS DE 300 VOITURES ET UN SUPER CENTRE D'ACHATS COMPLETEMENT DEMOLIS

JOHN BELUSHI DAN AYKROYD

"Les Frères Blues"

2e FILM DON ADAMS SYLVIA KRISTE

Du vendredi au mardi LE PLUS SECRET DES AGENTS SECRETS

Du 10 au 14 juillet

Les moins de 13 ans admis gratuitement

CINÉ-PARC LA POCATIÈRE



LA PETANQUE GAGNE SES LETTRES DE NOBLESSE A ST-VALLIER.— Ce jeu, importé de nos cousins français, devient de plus en plus populaire à St-Vallier. Un terrain spécialement aménagé, non loin du H.L.M. de St-Vallier attire de nombreux adeptes. Les gens de l'Age d'Or font preuve d'une dextérité remarquable à la pétanque. D'ailleurs, ces joueurs du Club de l'Age d'Or se sont rendus en finale lors du tournoi des Fêtes du Canada. Mmes Lucienne Boutin et Clothilde Aubé remportèrent la palme et se virent remettre des trophées pour souligner leur performance.

[P.B. Peuple-Courrier]

Petites nouvelles du terrain de jeux et du baseball mineur de La Pocatière

Le terrain de jeux est maintenant commencé pour le vrai. Nous en sommes à votre deuxième semaine.

Notre seconde semaine porte le nom de "Semaine de l'espoir", en hommage à Terry Fox. En effet, vendredi le 10 juillet, nous aurons un marathon au profit de l'Association canadienne du Cancer. Nous invitons les parents ainsi que toute la population à y participer. Les distances seront adaptées aux différents groupes d'âge. Donc, ne vous surprenez pas si un enfant frappe à votre porte et demande à se faire commanditer. De toute façon, c'est pour une bonne cause.

Mardi, le 7 juillet, nous

aurons des olympiades comiques. Mercredi, nous partirons toute la journée pour le Camp-Ecole Trois-Saumons.

Des moniteurs seront à notre disposition pour nous faire visiter le camp ainsi que nous faire faire des activités que nous ne pouvons faire au terrain de jeux à cause de l'environnement. Jeudi, nous visiterons le bureau de poste et apprendrons son fonctionnement. Vendredi, le film sera "La Montagne ensorcelée". Les enfants qui ne sont pas inscrits au terrain de jeux ainsi que les parents pourront y participer au coût de 0,75\$.

Bien sûr, ce n'est qu'une partie des activités; on en a encore bien

d'autres qui t'intéressent. Si tu n'as pas encore fait ton inscription, dépêche-toi, viens nous trouver au gymnase de l'Ecole Sacré-Coeur. Salut.

Baseball mineur

Le début de la saison de baseball mineur semble lent pour deux raisons. Une première est que nos équipes semblent moins prêtes que leurs adversaires et que, deuxièmement, la pluie nous a déjà gâché deux programmes doubles avec des équipes de Rivière-du-Loup.

A cette date-ci, la fiche de nos pee-wee est de 0 gain et 3 échecs tandis que celle des bantam est de 0 gain et 2 échecs. Pour remédier à cette

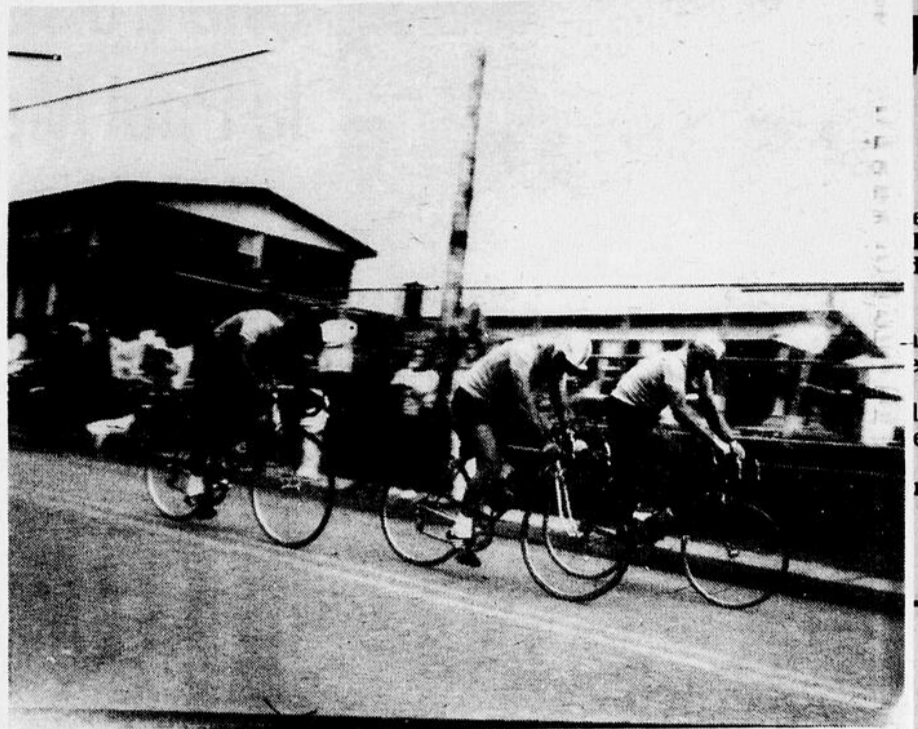
fiche peu reluisante, nous avons décidé de faire des pratiques plus nombreuses et sévères. J'ai confiance de réserver la vapeur de côté.

Dans la catégorie moustique, c'est un succès monstre. La participation est maximale ou presque à ce niveau. Notre petite ligue a commencé ses activités locales et déjà deux parties ont été jouées. Voici les résultats.

Samedi, 27 juin: Les bleus: 15, Les Rouges: 1

Lundi, 29 juin: Les Gris: 2 Les verts: 4

Lise Pelletier, coord.
terrain de jeux
Patrice Martin, coord.,
baseball mineur



Berthier-sur-Mer

Cyclisme: course par équipes

C'est avec courage et détermination que les 5 équipes inscrites à la course de 36km ont franchi la ligne d'arrivée dans des temps plus que respectables. La première position est acquise par l'équipe composée de Jean St-Pierre, Michel St-Pierre, Marc Alexandre, Sylvain Masson avec un temps de 59 min 07, la deuxième position, l'équipe composée de Michel Ringuet, Gaston Lavoie, Wilson Bernier. Yvan Bernier inscrivent un temps de 59 min 48; suivent de très près, l'équipe de Marce: Côté, Guy Harvey, Michel Gagnon et Marc Bossé avec un chroni de 59 min 57; un temps de 60 min 25 donne à l'équipe

de Marcel Laverdière, Albert Devost, Gilles Langlois et Sylvain Bouffard la 4e position. Finalement, l'équipe composée de Réjean Robin, Claude Dubé, Benoit Dubé et Gaétan Couillard qui pour leur première année de participation, enregistrent un excellent temps de 67 min 09. Cet événement sportif dont l'objectif premier consiste à regrouper des individus qui manifestent des intérêts communs pour la bicyclette, compte déjà trois années d'existence. Un personnel de 35 bénévoles se sont épaulés pour assurer un magnifique succès à cette compétition. Au delà de

15 motocyclistes ont accompagné les coureurs tout au long du trajet afin de veiller à leur sécurité; c'est avec courtoisie et vigilance que les "gars" ont accompli un travail des plus consciencieux. Leur responsabilité fut épaulée par un groupe d'individus placés aux intersections, ainsi que par la Sûreté municipale de Montmagny. C'est avec beaucoup d'intérêt que les comités de la compilation, communication, premiers soins et équipement ont collaboré à cette activité. Merci à tous et félicitations aux coureurs.

Jean St-Pierre
Pour Festival
Berthier-sur-Mer

C'est

L'ENFER

au

Bar St-Thomas

LE SEUL

Bar-Salon avec danseuses au

CENTRE-VILLE

Ouvert 7 jours par semaine de midi à la fermeture

JOLIES DANSEUSES

À VOTRE TABLE

à compter de 15 hres tous les jours

Bar St-Thomas

92 St-Thomas, Montmagny 248-9056

Cabaret
Chez Phil

Autrefois Bar L'Espinay

C'est le rendez-vous des connaisseurs

mercredi, jeudi
de 19 hres à la fermeture
vendredi
de 16 hres à la fermeture
samedi et dimanche
de 15 hres à la fermeture

Chez Phil

Pour mesdames
Go-Go Boy
Tous les
vendredi et samedi

Chez Phil

Pour messieurs
Spectacle de danseuses
Du mercredi au dimanche

Chez Phil

Pour tous
Vaste salle d'amusements
Prix très raisonnables
(pour toutes les consommations)

CABARET CHEZ PHIL

Autrefois Bar L'Espinay

Rte 132 est. Montmagny 248-9040

Tournoi de balle-molle à L'Islet

Les 25 et 26 juillet le Club de balle de L'Islet-sur-Mer organise le tournoi de balle-molle, qui aura lieu sur le terrain au Centre des Loisirs à L'Islet-sur-Mer. Ce tournoi comportera deux classes soit A et B, type consolation, dans la classe A il y a le trophée à défendre du tournoi, qui l'année passée avait été remporté par St-

François, est invité à venir défendre son titre. 20 équipes de la région sont attendues à ce tournoi. Les bourses à l'enjeu se chiffrent à \$1000 tout dépendra du nombre d'équipes inscrites au tournoi. Les frais d'inscription sont de \$65.00, date limite 23 juillet. Pour les équipes de l'extérieur qui veulent s'inscrire au tournoi, il y

a le camping Rocher Panet qui est situé au même endroit que le terrain de balle.

Pour inscription s'adresser à André Cloutier ou Fernand Cloutier, 200 route 285, L'Islet-sur-Mer Tél.: 247-5868

J. Claude Bernier
2e rang est
L'Islet Tél.: 247-3227

Course de tacots

C'est samedi le 15 août 1981, à 13h30, que se tiendra la première course de tacots à St-Damien. Cette course se fera dans la "Côte de la Colline" que la plupart des gens connaissent puisqu'elle conduit à la Polyvalente ainsi qu'à l'Aréna.

Plus de cinquante tacots de tous les environs sont attendus. Cinq catégories se partageront trois trophées chacune. Cette

course de tacots est organisée dans le cadre des activités pré-centenaire de St-Damien.

Les inscriptions peuvent se faire avant le 12 août par téléphone à Monsieur Jacques Lavoie, 789-2569.

En cas de pluie, le tout sera reporté au lendemain. Cet événement est attendu avec impatience et la direction du Comité du Centenaire souhaite que vous y assistiez.

Statistiques

LIGUE DE BALLE-MOLLE "MOLSON" ST-JEAN PORT-JOLI
JEUDI LE 2 JUILLET 1981

EQUIPE	PJ	G	P	Pts
Casse-Croûte Ti-Coune	8	7	1	14
Denis Caron Ent. Peintre	10	6	4	12
Hôtel Restaurant Bonnet Rouge	9	5	4	10
Aux Variétés St-Jean	9	4	5	8
Casse-Croûte Le Bocage	9	4	5	8
Gagnon Plastic	9	1	8	2
LANCEURS EQUIPES				
Philippe Tremblay, D.C.E.P.				G P
Serge Bernier C.C.T.C.				6 3
Jean-Noël Bernier C.C.T.C.				4 1
Grégoire Bourdeau H.R.B.R.				3 0
Denis Chassé A.V.S.J.				4 2
Richard Legros C.C.L.B.				3 5
Serge Caron C.C.L.B.				1 0
Roland St-Pierre H.R.B.R.				1 1
Gilles Morin A.V.S.J.				1 3
André Morin C. P.I.				0 1
Réal Lapointe G. P.I.				1 7

Serge Bélanger

CAPSULES

Le Canada vole bien

(SHS) Le Canada a fait sensation au dernier Salon international de l'aéronautique et de l'espace, organisé à l'aéroport du Bourget, près de Paris. Ses principales vedettes étaient l'avion d'affaires Challenger de Canadair (Montréal), dont 126 unités sont déjà vendues, le DASH-7 de De Havilland (Toronto), avec 125 appareils vendus et le nouveau DASH-8, avec un carnet de commande pour 96 avions. Plutôt que de concurrencer les géants Boeing, McDonnell-Douglas ou Lockheed, le Canada a choisi de construire des petits avions spécialisés: d'affaires, de brousse ou autre. L'avion pompier CL-215, par exemple, est bien connu en France sous le nom de «Canadair». Le Beaver (De Havilland) est reconnu par tous les pilotes comme l'intuable ancêtre de tous les avions de brousse. D'autre part, 3800 avions à atterrissage et à décollage courts (ADAC) ont déjà été vendus dans plus de 100 pays.

«Fabrique-moi un mouton!»

(SHS) Cultiver du pétrole, de l'alcool, de l'insuline humaine ou de l'interféron? C'est de plus en plus possible grâce à la biotechnologie (l'art d'utiliser les techniques biologiques pour fabriquer des substances chimiques). «Nous approchons du stade où nous pourrions fabriquer sur mesure un microbe qui fera tout ce qu'on veut», selon M. Claude Bishop, directeur des sciences biologiques du Conseil national de recherches du Canada (CNRC). Les techniques de fusion cellulaire, de culture continue et de sélection d'espèces sont si avancées qu'on prévoit, dans les années 80, un bouleversement technologique semblable à celui que la micro-électronique a amené dans les années 70. Présentement, le CNRC concentre surtout ses efforts du côté de la culture de substances pétrochimiques.



CINE-PARCS
du 10 au 16 juillet

MONTMAGNY 1 & 2
Route 20 Sortie 369
HORAIRE: 248-1454

ouverture à 7.00h.
projection au crépuscule
13 ans et moins gratuit



PREMIERE FOIS A PRIX POPULAIRE

Toute une époque...



POUR TOUS

Vendredi et samedi seulement
2e film:
L'Homme en colère

d'une durée de 4 heures

Les Plouffe

ÉMILE GENEST
JULIETTE HUOT
DENISE FILIATRAULT

écran 1

Aux limites de l'impossible...

Le plus prestigieux, le plus spectaculaire
des films d'aventure réalisés par Disney

L'ILE SUR LE TOIT DU MONDE



POUR TOUS

ATTENTION
PAR EXCEPTION
LES 6 A 13 ANS
\$1.00
LES MOINS DE 6 ANS GRATUIT

DONALD SINDEN DAVID HARTMAN JACQUES MARIN
DAVID GWILLIM AGNETA ECKEMYR

écran 2

de l'ÉROTISME en GRANDE PREMIÈRE

LES NYMPHOMANES

PLUS.

**L'AUDACE EN LIBERTÉ
FOLLES PARTIES
CAMPAGNARDES**

cinéma **LAFONTAINE 1**
Montmagny 248-1454

Ouverture à 7:30 hres
La projection débute à 8:00 hres

Venez profiter de notre
**VENTE
 BONNES
 VACANCES...**



<p>Serviettes de plage</p> <p>Spécial:</p> <p>3.98</p>	<p></p> <p>Costume de bain pour hommes et garçons</p> <p>30% de réduction</p>	<p>Jeans de marque "Carnaval" pour hommes Rég.: 25.00 Spécial:</p> <p>14.98 pour enfants Rég.: 14.00 Spécial:</p> <p>9.98</p>	<p></p> <p>Chemises manches courtes Rég.: 20.00 Spécial:</p> <p>8.98</p>	<p>Bottines blanches de toile pour hommes</p> <p>6.98 pour enfants</p> <p>5.98</p>
--	--	--	---	---

<p></p> <p>Shorts de plage Spécial:</p> <p>3.98</p>	<p></p> <p>T-shirts ou gilets manches courtes de marque Québec Spécial:</p> <p>4.98</p>	<p>Sleeping bags 30" X 75" et 28" X 72" Rég.: 30.00 Spécial:</p> <p>12.98</p>	<p></p> <p>Ensembles Safari pour hommes manches longues ou courtes</p> <p>30% de réduction</p>	<p></p> <p>Souliers sport pour hommes Rég.: 19.00 Spécial:</p> <p>14.98</p>
--	--	---	---	--



1971
INC



128 Ave de la Gare, Montmagny

248-4919

Plan
mise de côte

